Disposizioni della polizza

Beazley | 1948

Contenuti

3 Il vostro contratto di assicurazione – Informazioni precontrattuali

5 Informazioni importanti riguardanti la vostra polizza

7 Definizioni

11 Condizioni generali

11 Esclusioni generali

15 Condizioni per richieste di prestazioni e come presentare una richiesta

17 Sezione 1 – Immobili

24 Sezione 1 – Come trattiamo la vostra richiesta di prestazioni

26 Sezione 2 – Mobilia domestica

34 Sezione 2 – Come trattiamo la vostra richiesta di prestazioni

36 Sezione 3 – Oggetti di valore

37 Sezione 3 – Come trattiamo la vostra richiesta di prestazioni

38 Sezione 4 – Oggetti d'arte, antichità e strumenti musicali

41 Sezione 4 – Come trattiamo la vostra richiesta di prestazioni

42 Sezione 5 – Responsabilità civile

Il vostro contratto di assicurazione

Informazioni precontrattuali

A. Gli **assicuratori**, nonché parte contraente dello stipulante (di seguito: "stipulante"), sono gli **assicuratori** Lloyd's denominati congiuntamente Lloyd's of London (di seguito: "**assicuratori"**), con la seguente sede legale e forma giuridica:

Lloyd's:	Lloyd's **insurers**, London
Sede centrale a:	Londra / Gran Bretagna One Lime Street Londra EC3M 7HA Gran Bretagna
Succursale svizzera:	Seefeldstrasse 7 8008 Zurigo **Svizzera**
Forma giuridica:	Associazione di **assicuratori** individuali

B. Il contratto di assicurazione è stato redatto in cooperazione con i Lloyd's broker di Lloyd's. Questi ultimi sono intermediari assicurativi ai sensi della legislazione svizzera, non legati a uno specifico **assicuratore** (ossia sono indipendenti).

C. Il presente contratto di assicurazione sottostà al diritto svizzero. La scheda e rispettivamente la **polizza** assicurativa, le condizioni contrattuali e il diritto applicabile – in particolare la legge federale sul contratto d'assicurazione (**LCA**) – costituiscono la base del presente contratto d'assicurazione.

Ai sensi della Legge federale sul contratto d'assicurazione (di seguito "LCA"), alle domande poste dagli assicuratori in relazione alla domanda d'assicurazione si deve rispondere in modo veritiero per iscritto o in un'altra forma che consenta la prova per iscritto. La violazione di questo obbligo può comportare la rescissione del contratto d'assicurazione e la perdita del diritto all'assicurazione, mentre le violazioni dell'obbligo commesse prima del 31 dicembre 2005 sono giudicate secondo il diritto più severo applicabile al contraente o all'assicurato prima del 1° gennaio 2006 (recesso dal contratto, perdita del premio).

D. I rischi assicurati e l'ambito della copertura assicurativa corrispondono a quanto specificato nella scheda e rispettivamente nella **polizza**, nonché nelle Condizioni Generali di Assicurazione (CGA). Lo stipulante è pertanto espressamente invitato ed esortato a leggere attentamente le seguenti informazioni.

E. L'ammontare del premio dipende dai rischi assicurati nel contratto di assicurazione e dall'ambito della copertura assicurativa desiderata. Per ulteriori dettagli sul premio e su eventuali altri oneri, si prega di consultare la scheda e rispettivamente la **polizza**. Se il contratto viene sciolto prima della scadenza di una durata fissa di assicurazione concordata dalle parti contraenti, gli **assicuratori** hanno l'obbligo di rimborsare la quota del premio corrispondente al periodo di rischio non trascorso. Non vi sarà tuttavia alcun rimborso del premio se (1) gli **assicuratori** hanno pagato un sinistro a causa della cessazione del rischio o se (2) gli **assicuratori** hanno pagato un sinistro per perdita o danno parziale e lo stipulante cancella il contratto durante il primo anno dello stesso.

Informazioni precontrattuali

F. Il contraente può revocare la sua richiesta di concludere il contratto di assicurazione o la dichiarazione di accettazione dello stesso entro 14 giorni dalla data della richiesta o dell'accettazione del contratto di assicurazione da parte del contraente per iscritto o in un'altra forma che permetta la prova per iscritto.

Il contratto di assicurazione entra in vigore alla data indicata nella scheda e rispettivamente nella **polizza**. Il contratto di assicurazione viene stipulato per la durata specificata nella presente **polizza** o nella scheda. I contratti di assicurazione con durata fissa e senza clausola di rinnovo terminano automaticamente alla data concordata nella proposta e rispettivamente nella **polizza**. Lo stipulante può inoltre risolvere il contratto di assicurazione dando disdetta entro il termine di disdetta concordato nella **polizza**. Se il contratto non è disdetto, si rinnova in ogni caso tacitamente per un altro anno conformemente alla clausola di rinnovo concordata. Lo stipulante può inoltre dare la disdetta in seguito a ogni evento assicurato per cui sono dovute prestazioni non oltre 14 giorni dopo essere venuto a conoscenza del versamento della prestazione da parte degli **assicuratori**. Gli ***assicuratori*** possono risolvere il contratto di assicurazione dando disdetta entro il termine di disdetta concordato nella **polizza**.

Gli **assicuratori** possono risolvere il contratto dopo ciascun evento per il quale devono delle prestazioni, a condizione che la disdetta venga presentata entro la data del versamento delle prestazioni dovute dagli **assicuratori**. Gli assicuratori possono inoltre risolvere il contratto se al momento della stipula dell'assicurazione lo stipulante non ha dichiarato fatti rilevanti in relazione ai rischi o ha fornito agli **assicuratori** informazioni errate su tali rischi; il diritto di risoluzione cessa dopo 4 settimane dopo la conoscenza della violazione dell'obbligo di informazione. Gli **assicuratori** possono risolvere e pertanto disdire il contratto di assicurazione se lo stipulante è in ritardo con il pagamento del premio, se è stato inviato un richiamo e se gli **assicuratori** hanno rinunciato al loro diritto di richiedere il premio. Gli **assicuratori** possono recedere se, nonostante un ultimo termine fissato per iscritto, lo stipulante viola il suo obbligo di cooperare nell'indagine di fatti e circostanze o nel caso in cui lo stipulante agisca in maniera fraudolenta nella giustificazione della sua richiesta.

La lista di possibili circostanze nelle quali il contratto può essere risolto non è esaustiva. Ulteriori possibilità di risoluzione possono risultare dalle condizioni del contratto e dalle disposizioni di legge della **LCA**.

G. In relazione alla gestione del contratto di assicurazione, Lloyd's predispone due file di dati (dati cliente e dati relativi ai sinistri). I dati cliente consentono di documentare se è presente un'assicurazione presso Lloyd's. I dati relativi ai sinistri vengono utilizzati per la gestione dei sinistri. I destinatari dei dati rispettivamente i Lloyd's broker e gli **assicuratori** ed eventualmente, in caso di sinistro, i periti liquidatori nominati dagli **assicuratori** e, ove necessario, l'ufficio sinistri svizzero LAINF dei Lloyd's. I dati possono essere trasmessi ad altri terzi solo con il consenso delle parti interessate o per legge. I dati sono conservati in parte in forma elettronica e in parte in forma cartacea e vengono distrutti dopo 10 anni.

Lo stipulante fornisce il suo consenso e pertanto autorizza espressamente gli **assicuratori** a elaborare i dati in applicazione a quanto sopra descritto, ove sia necessario per verificare la **proposta**, elaborare il contratto o a scopi di liquidazione sinistri.

Qualora un **broker** o un intermediario agisca per conto dello stipulante, gli **assicuratori** sono autorizzati a divulgare dati del cliente (ad esempio dati sull'elaborazione del contratto, l'incasso dei premi e sviluppi dei sinistri) a tale broker o intermediario. Il consenso, ovvero l'autorizzazione di cui sopra, si applica a prescindere da come il contratto è stato stipulato. Lo stipulante è autorizzato a chiedere agli **assicuratori** e ai loro rappresentanti generali tali informazioni sull'elaborazione di dati che lo riguardano, come previsto dalla legge. Il consenso all'elaborazione dei dati può essere revocato in qualsiasi momento.

Informazioni importanti riguardanti la vostra polizza

La presente **polizza** e qualsiasi **appendice** devono essere letti insieme e costituiscono il contratto di assicurazione tra **voi** e il **vostro assicuratore**. La **polizza** precisa le sezioni da **voi** selezionate e tutti i limiti della **somma assicurata** per **voi** rilevanti; è il **vostro** attestato di assicurazione e ne potreste avere bisogno se desiderate annunciare un sinistro. In cambio del pagamento del premio (più qualsiasi tassa eventualmente dovuta) da parte **vostra**, **noi** garantiremo l'assicurazione conformemente alla **polizza** per le sezioni e in relazione a eventi che si verificano durante la **durata dell'assicurazione**. Quando ricevete la **polizza**, è importante che la leggiate attentamente per assicurarvi che corrisponda alle **vostre** esigenze e necessità. La **polizza** è, suddivisa in varie sezioni. È importante che:

- siate consapevoli di quali sezioni avete richiesto e desiderate siano incluse;
- abbiate compreso ciò che è coperto e non coperto da ciascuna sezione;
- abbiate compreso i **vostri** obblighi in relazione a ciascuna sezione e all'assicurazione nel suo complesso.

Vi preghiamo di contattare immediatamente il **vostro broker** se la **polizza** non è corretta o se desiderate porre qualsiasi domanda. Gli **assicuratori** menzionati di seguito si vincolano ciascuno per la propria parte e non collettivamente. La responsabilità di ciascun **assicuratore,** ai sensi del presente certificato, non eccede la percentuale, sezione di copertura o quota del rischio riferito al nome di tale **assicuratore**.

Cambiamenti che dobbiamo conoscere

Le informazioni che **ci** avete fornito nella **vostra proposta** e/o qualsiasi questionario supplementare sono importanti e vengono utilizzate per valutare, accettare e definire la presente assicurazione. Dovete pertanto garantire che tutte le informazioni fornite siano corrette e che nessuna informazione sia stata omessa. Dovete informare il **vostro broker** circa qualsiasi aggiornamento, cambiamento o rettifica delle informazioni che **ci** avete fornito. **Vi** comunicheremo se tali cambiamenti influiscono sull'assicurazione e in tal caso se il cambiamento porterà a una revisione delle condizioni e/o del premio applicato alla **vostra polizza**. Se non **ci** informerete in merito al cambiamento, ciò potrebbe influire su un'eventuale sinistro o determinare l'invalidità della **vostra** assicurazione.

Durata dell'assicurazione

Le date di inizio e di scadenza sono indicate nella **vostra polizza**.
Consigliamo ai **nostri** clienti di rivedere ogni anno il loro contratto, per garantire che la copertura sia sufficiente per le loro esigenze e che qualsiasi modifica delle informazioni a **noi** fornite sia stata comunicata.

Tipo di assicurazione

Si tratta di un'assicurazione d'indennità secondo la legge federale sui contratti d'assicurazione.

Pagamento del premio

Il premio è pagabile in anticipo alla data di scadenza per ciascun anno di assicurazione. In caso di pagamento a rate, le rate sono considerate come un pagamento differito.

Cambio di abitazione

1. Per il cambio di **abitazione** in **Svizzera** e nel Principato del Liechtenstein, l'assicurazione è valida durante il trasloco e nella nuova abitazione.
2. In caso di trasferimento di residenza all'estero, l'assicurazione cessa se lasciate la **Svizzera**. L'assicurazione non è valida durante il trasporto.
3. Avete l'obbligo di informarci entro 30 giorni del fatto che state cambiando **abitazione**. Gli **assicuratori** sono autorizzati a modificare il premio e/o le condizioni adattandole alle nuove circostanze.

Cambiamento delle tariffe dei premi

Se vi è un cambiamento di premi, disposizioni che regolano le **franchigie** o, in caso di eventi **danni della natura** , del limite di risarcimento, possiamo richiedere l'adattamento del contratto. **Vi** informeremo del cambiamento non oltre 25 giorni prima della scadenza dell'anno di assicurazione. Se l'Ufficio federale ordina la modifica a una copertura disciplinata dalla legge, non è possibile alcuna disdetta.

Periodo di riflessione

Avete il diritto disdire la presente assicurazione contattando il **vostro broker** entro 14 giorni dalla data in cui ricevete la documentazione della **polizza,** o dall'inizio della **durata dell'assicurazione**, a seconda di quale data sia posteriore. Il rimborso integrale del premio sarà soggetto alla restituzione di eventuali documenti rilasciati e all'assenza di sinistri.

Termine o rinnovo alla scadenza

Se il contratto non viene disdetto per iscritto 3 mesi prima della scadenza, si rinnova tacitamente per un ulteriore anno. Se il contratto è stato concluso per un periodo inferiore ai 12 mesi o per un anno, l'assicurazione cessa alla data indicata.

Termine e cambio di proprietario

1. Se il bene assicurato cambia proprietario, i diritti e gli obblighi derivanti dal contratto vengono trasferiti al nuovo proprietario.
2. Il nuovo proprietario può rifiutare il passaggio del contratto per iscritto entro 30 giorni dal cambiamento di proprietario.
3. L'**assicuratore** può disdire il contratto entro 14 giorni da quando è venuto a conoscenza dell'identità del nuovo proprietario. Il contratto termina al più presto 30 giorni dopo la disdetta.

Risoluzione in caso di sinistro

Ciascuna parte può disdire il contratto in seguito a un sinistro risarcibile. Gli **assicuratori** devono notificare la disdetta al più tardi alla data del versamento del risarcimento; la responsabilità cesserà passati 14 giorni dalla ricezione della disdetta da parte **vostra**. **Vi** verrà rimborsata la quota del premio relativa al periodo di rischio non trascorso. Siete tenuti a notificarci la disdetta entro 14 giorni da quando siete venuti a conoscenza del fatto che sarà versato un risarcimento; la responsabilità cessa al momento della ricezione della disdetta. In caso di perdita, totale gli **assicuratori** sono autorizzati a trattenere il premio. In caso di perdita parziale, **vi** verrà rimborsata la quota di premio relativa al periodo di rischio non trascorso, a condizione che la **polizza** sia stata in vigore per almeno un anno.

Reclami

Nostro obiettivo è garantire che tutti gli aspetti della vostra assicurazione siano trattati in modo tempestivo, efficiente ed equo. In ogni momento ci impegniamo a fornirvi il più alto standard di servizio. Se avete domande o dubbi sulla vostra polizza o sulla gestione di un sinistro, dovete innanzitutto contattare il vostro broker. Si prega di citare il numero di polizza e/o il numero di riferimento del sinistro in tutta la corrispondenza, in modo che la questione possa essere trattata tempestivamente. Il rappresentante generale dei Lloyd`s o la controparte sopra citata che opererà in loro vece per la risoluzione del reclamo confermerà per iscritto il vostro reclamo.

Il rappresentante generale dei Lloyd o la controparte sopra citata che opererà in loro vece per la risoluzione del reclamo cercherà di fornirvi la sua decisione in merito al vostro reclamo, per iscritto entro otto settimane dalla presentazione del reclamo.

Nel caso in cui non siate soddisfatti della risposta finale della suddetta controparte o non abbiate ricevuto una risposta definitiva entro otto settimane dalla presentazione del reclamo, potrete rivolgervi all`Ombudsman delle Assicurazioni Private. I dettagli di contatto sono i seguenti:

Sede centrale e ufficio per la lingua tedesca: Ombudsman der Privatversicherung und der Suva, Postfach 1063, 8024 Zurigo, Svizzera. Tel: 044 211 30 90 E-mail: help@versicherungsombudsman.ch

Filiale per i francofoni: Ombudsman de l'assurance privée et de la Suva, Casella postale 2252, 2001 Neuchâtel 1, Svizzera. Tel: 076 651 41 65 E-mail: help@ombudsman-assurance.ch

Sede distaccata per la lingua italiana: Ombudsman dell'assicurazione privata e della Suva, Casella postale 1231, 6901 Lugano, Svizzera. Tel: 091 967 17 83 E-mail: help@ombudsman-assicurazione.ch

Le modalità di gestione dei reclami di cui sopra non pregiudicano i diritti dell'utente previsti dalla legge.

Foro competente

In caso di controversia, gli **assicuratori** accettano il foro competente della loro sede amministrativa per tutti gli affari svizzeri: Seefeldstrasse 7, 8008 Zurigo, o del domicilio svizzero dell'**assicurato**. Il rappresentante generale degli assicuratori Lloyd's per la **Svizzera** è autorizzato a rappresentare tutti gli **assicuratori** sottoscritti in qualsiasi controversia con il diritto di sostituzione nei procedimenti legali.

Definizioni

Ovunque le seguenti parole appaiano in grassetto avranno i significati riportati. Ovunque siano indicati sotto-limiti della **somma assicurata**, essi possono essere aumentati dagli **assicuratori** sulla base di una convenzione speciale e se così concordati saranno **definiti con un'appendice alla vostra scheda**.

Abitazione	Casa privata di **costruzione standard** nonché i garage e le dipendenze annesse usate per scopi domestici presso il **sito**. Se sono assicurate più sedi, vi sarà libera circolazione tra di esse per la Sezione 2, **Mobilia domestica**.
Appendice	Modifica delle condizioni del presente contratto di assicurazione specificata nella **vostra scheda**.
Attrezzatura d'ufficio	Computer, stampanti, fax, fotocopiatrici e altre attrezzature che **vi** appartengono, usate in relazione a qualsiasi lavoro commerciale che svolgete nel o da un ufficio all'interno della **vostra abitazione**. L'**attrezzatura d'ufficio** NON comprende: • proprietà assicurata in maniera più specifica da un'altra assicurazione; • compensazione per l'impossibilità di utilizzare il computer o qualsiasi altra attrezzatura a seguito di perdita o danno; • smagnetizzazione o alterazione di dati; • sequestro o confisca; • i costi del ripristino di dati persi o danneggiati; • perdita o danni a software del computer, nastri software / dischi / CD o DVD e qualsiasi dato salvato; • qualsiasi tipo di **denaro** tenuto per scopi commerciali; • tutte le scorte commerciali, cancelleria e attrezzatura oltre CHF 15.000.
Beni personali	Abiti, bagagli, attrezzatura sportiva e altri oggetti normalmente indossati o trasportati con sé e tutto ciò che **vi** appartiene. I beni personali non includono gli **oggetti di valore**.
Biciclette	Biciclette, e-bike e ciclomotori leggeri con motore elettrico, potenza del motore di massimo 0,50 kW e velocità massima di 25 km/h per i quali la legge non richiede un'assicurazione responsabilità civile ai sensi dell'art. 18 lit. b OETV. Fino a CHF 5.000 per ciascuna bicicletta salvo diversamente concordato e previsto nella **scheda**.
Broker	L'intermediario assicurativo che ha intermediato la presente copertura per **vostro** conto.
Carte di credito	Carte di credito, carte ricaricabili, carte di debito, carte fedeltà, carte bancarie e bancomat di proprietà vostra o della vostra **famiglia**.
Costruzione standard	Costruzione in mattoni, pietra o cemento, o qualsiasi casa moderna con struttura in legno a graticcio e con tetto in ardesia, tegole o qualsiasi altro tipo di materiale minerale non combustibile.
Danni accidentali	Danni fisici causati improvvisamente e inaspettatamente.
Danni Della Natura	Perdita o danni causati da allagamento, inondazione, tempesta (= vento con velocità minima di 75 km/h che causa la caduta di alberi o strappa i tetti degli **stabili**), grandine, valanghe, peso della neve, frane, caduta massi, smottamenti.
Denaro	Valuta di corso legale, assegni, vaglia postali, francobolli non facenti parte di una collezione, francobolli di risparmio e certificati di risparmio, travellers' cheque, monete e medaglie, obbligazioni, obbligazioni a premio, metalli preziosi e buoni regalo. Tutti tenuti per scopi privati o domestici. Non più di CHF 5.000 per singolo sinistro o CHF 10.000 se tenuti in una cassaforte chiusa a chiave.
Disabitato	La **vostra abitazione** è considerata disabitata se non è sufficientemente arredata allo scopo di risiederci normalmente oppure se – nonostante sia arredata – sia rimasta e/o sia destinata ad essere priva di **occupante** per un periodo di oltre 90 giorni.
Durata dell'assicurazione	La durata di validità della presente assicurazione, come riportato nella **vostra polizza** e per la quale avete pagato un premio che i **vostri assicuratori** hanno accettato.
Famiglia	Tutti i membri della **vostra famiglia** che risiedono in maniera permanente nell'**abitazione** o che svolgono studi a tempo pieno (inclusi figli adottati, figliastri e figli in affido), fidanzate/i, coinquilini, **personale domestico** o partner, ma ad esclusione di inquilini o affittuari.
Franchigia	L'importo indicato nella scheda o in appendice che sarete tenuti a pagare per ciascuno e per tutti gli eventi che danno adito a un sinistro.
Furto semplice	Furto che non sia né furto con scasso, né rapina.

Definizioni

Furto / tentato furto	Furto con scasso, rapina e **furto semplice**. È considerato **furto** anche l'utilizzo di chiavi o codici corretti, carte magnetiche e simili, a condizione che l'autore se le sia procurate in occasione di un furto con scasso, **furto semplice** o mediante rapina nonché la perdita e perdite o i danni causati dal **furto** con minaccia o atti di violenza contro persone **assicurate** o se una persona è incapace di opporre resistenza essendo deceduta o incosciente o avendo subito un incidente.
Immobili	L'**abitazione** e le sue decorazioni, inclusi impianti e accessori, apparecchi installati permanente alla struttura dell'**abitazione**, **sanitari**, piani cottura in ceramica, vetrate fisse e vetratura doppia (incluso il costo di sostituzione dei telai), plexiglas o plastiche simili sono anch'essi assicurati laddove vengano usati in luogo del vetro, serbatoi domestici di olio combustibile o gas, decorazioni interne tutte di **vostra** proprietà o per le quali siete legalmente responsabili all'interno del **sito indicato nella scheda**. Allo scopo di distinguere tra **immobili** e proprietà personale, vale quanto segue: Installazioni strutturali del **sito** stessa proprietà al di fuori dell'**immobile** che non fanno parte dell'**immobile** stesso, incluse piscine, muri di sostegno, scalinate, cancelli, bucalettere, aste di bandiere, recinti e simili, attrezzatura e materiale e fondamenta speciali fino alla somma assicurata indicata nella scheda. Installazioni tecniche che sono fissate in modo permanente agli edifici e che servono i locali indicati nel programma, inclusi ma non limitati a riscaldamento, pompe di calore, sonde del suolo, registri del suolo, pompe, impianti di filtrazione, sistemi di condizionamento e ventilazione, pannelli solari, impianti fotovoltaici, sistemi di produzione dell'ombra (come, ad esempio, tende da sole elettriche), ascensori e porte da garage. • nei Cantoni con assicurazione incendi dell'istituto cantonale di assicurazione degli **immobili**, valgono le disposizioni cantonali; • in altri Cantoni valgono le norme per l'assicurazione **immobili**.
LCA	Legge federale sul contratto d'assicurazione del 2 aprile 1908 (SR 221.229.1)
Mobilia domestica	Articoli domestici, e **beni personali** di **vostra** proprietà o per i quali siete responsabili legalmente, inclusi: • proprietà affidata per uso privato; • **biciclette**; • oggetti in leasing o a noleggio; • strutture non né fisse, né permanenti e di costruzione non massiccia con un valore inferiore a CHF 5.000; • effetti di ospiti nella **vostra abitazione**; • impianti e arredi dell'inquilino; • tende e tappeti; • antenne radio e televisive, parabole satellitari e relative strutture e piloni fissati all'**abitazione**; • **proprietà all'aperto e giardino** al di fuori dell'**abitazione** ma all'interno del **sito** fino a un valore totale di CHF 25.000; • **denaro**; atti di proprietà e obbligazioni registrate nonché altri documenti personali fino a CHF 5.000; • collezioni di vini fino a CHF 10,000 ma non oltre CHF 500 a bottiglia; • **attrezzature d'ufficio** fino a CHF 25.000; • gasolio combustibile domestico all'interno di serbatoi di olio combustibile fino a CHF 7500 inclusi i costi di pulizia di suolo e/o acqua e gas presso il **sito**, a causa di un'improvvisa e imprevista perdita di olio combustibile dalla **vostra** installazione domestica; • **oggetti d'arte e antichità** fino a CHF 50.000 in totale; • **strumenti musicali** fino a CHF 5.000 in totale; • **oggetti di valore** fino a CHF 30.000 in totale.

Definizioni

Mobilia domestica (continua)	La **mobilia domestica** NON include: • veicoli a motore (a eccezione di macchinari da giardino), roulotte, rimorchi e natanti o relativi accessori; • qualsiasi creatura vivente; • qualsiasi parte degli **immobili**; • qualsiasi **proprietà** tenuta o usata per scopi commerciali a eccezione dell'**attrezzatura d'ufficio**; qualsiasi **proprietà** assicurata da qualsiasi altra assicurazione.
Noi / ci / nostro / assicuratore	A F Beazley Syndicates 2623/623 presso Lloyd's of London
Non specificato	Singoli oggetti, coppie o serie da **voi** non dichiarati separatamente nella **vostra proposta** o verbalmente e che non sono stati da **noi** specificamente registrati nella **vostra scheda**.
Occupante	Una o più persone da voi autorizzate a trascorrere la notte nella vostra **abitazione**.
Oggetti d'arte e antichità	Qualsiasi articolo di riconosciuta natura artistica o collezionabile di qualsiasi genere, ad eccezione di **oggetti di valore** che **vi** appartengono. La definizione include ma non è limitata ad arazzi, tappeti, mobili, dipinti, incisioni, manoscritti, sculture, porcellana, oro, argento e oggetti placcati in oro e argento, oggetti d'arte, arte contemporanea, orologi e barometri, collezioni di francobolli, collezioni di vino valutate oltre CHF 5.000, monete e/o altri articoli facenti parte di una collezione.
Oggetti di valore	Gioielli e orologi personali che possono essere indossati da **voi** o da membri della **vostra famiglia** che risiedono con **voi**.
Personale domestico	Qualunque persona da **voi** impiegata esclusivamente per lavoro domestico privato mediante un contratto di servizio, ad esclusione di qualsivoglia impiegato che si occupi di demolizione, modifiche, estensioni o rinnovi a qualsiasi parte dell'**abitazione**.
Polizza	Il testo formale della vostra assicurazione.
Proposta	La richiesta di assicurazione da **voi** effettuata verbalmente o per iscritto che descrive **voi**, eventuali dettagli specifici della **vostra** persona o la proprietà e tutte le informazioni materiali rilevanti per la copertura che avete richiesto.
Proprietà all'aperto e giardino (mobilia)	Oggetti progettati per rimanere o essere usati all'aperto, compresi mobili da giardino, giochi per bambini, statue e ornamenti che non siano **oggetti d'arte e antichità**, attrezzatura per la manutenzione domestica del giardino, tosatrici a sedile per prati e apparecchiature elettriche.
Sanitari	Lavandini, lavelli, bidet, gabinetti, tazze per gabinetti e cassette di scarico, pannelli doccia, vasche da bagno e pannelli per vasche da bagno.
Scheda	La scheda è parte integrante del presente contratto di assicurazione e contiene i dettagli relativi a **voi**, il **sito**, le **somme assicurate**, la **durata dell'assicurazione**, le sezioni del presente contratto di assicurazione e le disposizioni formali applicabili.
Sito	L'indirizzo riportato nella **vostra polizza**.
Sinistro grave	Un sinistro assicurato alla Sezione 1 e/o Sezione 2 di CHF 50.000 o superiore e/o laddove, come conseguenza di un sinistro ammissibile ai sensi della presente **polizza**, la polizia e/o le autorità hanno disposto che dobbiate ritornare alla **vostra abitazione**.
Somma assicurata	L'importo massimo indicato nella scheda (o qualsiasi successiva indicazione specifica o **accordo**) che i **vostri assicuratori vi** corrisponderanno per qualsiasi sezione o singolo oggetto in caso di sinistro.

Definizioni

Specificato	Oggetti da **voi** dichiarati individualmente e assicurati specificamente con un valore concordato e da **noi** registrato nella **vostra polizza**.
Svizzera	**Svizzera** ed il Principato del Liechtenstein. .
Voi / vi / vostro / assicurato	La persona o le persone menzionate nella **vostra polizza** e tutti i membri della vostra **famiglia** che vivono in maniera permanente nell'**abitazione**.

Condizioni generali

Ciascuna **abitazione** inclusa nel presente contratto di assicurazione è considerata coperta come se fosse assicurata separatamente. I **vostri** obblighi relativi alla presente assicurazione sono i seguenti:

1. Dovete adottare tutte le misure ragionevoli per impedire perdita, danni o incidenti e mantenere gli **immobili** in buono stato di manutenzione.
2. **Ci** dovete comunicare il prima possibile se:
   - non utilizzate più l'**abitazione** come **vostra** residenza privata permanente;
   - lasciate l'**abitazione** senza **occupante** per più di 90 giorni consecutivi.

   Alla ricezione di tale notifica, abbiamo la possibilità di cambiare le condizioni della presente assicurazione.
3. Dovete informare il **vostro broker** prima di iniziare qualsiasi ristrutturazione, ampliamento, risanamento o altri lavori strutturali agli **immobili** laddove il costo stimato dei lavori sia di CHF 100.000 o superiore. Il **vostro broker** deve essere informato almeno 30 giorni prima dell'inizio dei lavori e prima che stipuliate qualsiasi contratto scritto per i lavori. Non **ci** dovete tuttavia comunicare se il lavoro riguarda solo una ridecorazione. Alla ricezione di tale notifica abbiamo la possibilità di revocare, modificare o limitare la copertura.
4. **Ci** dovete comunicare qualsiasi modifica delle informazioni dichiarate nel vostro proposto o qualsiasi altro questionario supplementare che potrebbe influire sulla valutazione del rischio e sul premio riscosso. Se non siete sicuri di quali informazioni dovetenotificare, **vi** preghiamo di rivolgervi al **vostro broker** per ricevere assistenza.
5. Dovete adottare tutte le misure ragionevoli per salvaguardare la **vostra** proprietà in qualsiasi momento.

Sicurezza dell'approvvigionamento idrico

Avete l'obbligo di garantire che:

(a) le tubature dell'acqua, comprese tutte le attrezzature e gli apparecchi connessi all'approvvigionamento idrico, siano mantenute in perfette condizioni in ogni momento a **vostre** spese;
(b) i sistemi di tubatura idrica bloccati vengano ripuliti;
(c) si eviti il congelamento delle tubature dell'acqua adottando misure ragionevoli per prevenire danni; in particolare, nel periodo in cui l'**immobile** o l'appartamento è **disabitato** dovete garantire che le tubature dell'acqua – comprese tutte le attrezzature e gli apparecchi connessi all'approvvigionamento idrico – siano svuotate professionalmente, a meno che l'impianto di riscaldamento sia in funzionamento continuo per mantenere una temperatura minima di 15 gradi Celsius tra il 1° ottobre e il 1° aprile compresi.

Biciclette

Il proprietario ha l'obbligo di prendere nota della marca e del numero di telaio e di comunicare queste informazioni in caso di sinistro. I **biciclette** tenuti all'aperto devono essere fissati con un lucchetto.

Bagagli

(a) Se consegnate oggetti a un trasportatore professionale per il trasporto, dovete richiedere una ricevuta.
(b) Gli **oggetti di valore**, quando non indossati o usati, devono essere consegnati in custodia o conservati separatamente sottochiave.
(c) La proprietà assicurata non deve essere lasciata in un luogo accessibile a tutti, ad es. in veicoli o imbarcazioni aperte, a meno che non possa essere continuamente sorvegliata dalle persone assicurate.

Se non adempite gli obblighi summenzionati, la presente assicurazione potrebbe perdere validità, il vostro sinistro potrebbe subire ripercussioni e/o le condizioni della presente assicurazione potrebbero essere modificate.

Adeguatezza della somma assicurata

Dovete garantire in qualsiasi momento che le **vostre somme assicurate** corrispondano al valore intero:

- La **vostra somma assicurata** per **immobili** deve corrispondere al costo stimato di ricostruzione se gli **immobili** fossero distrutti. La **somma assicurata** deve includere anche gli onorari professionali e i costi di bonifica del sito.
- Il costo di sostituzione è pari all'importo pagabile al momento della richiesta di ristrutturazione o ricostruzione. Il costo massimo sarà il costo locale abituale di rifacimento dell'**immobile**, meno i danni preesistenti e il valore dei resti.
- La **vostra somma assicurata** per la **mobilia domestica** deve corrispondere al costo per sostituirla a nuovo. Il costo di sostituzione corrisponde all'importo necessario al momento della richiesta di prestazioni per riacquistare l'oggetto.
- La **vostra somma assicurata** per gli **oggetti di valore** e **oggetti d'arte e antichità** deve corrispondere al valore di mercato corrente.

Condizioni generali

Rinuncia degli assicuratori al loro diritto di ridurre la somma assicurata

In caso di perdita parziale, rinunciamo al nostro diritto a far valere la sottoassicurazione come previsto dall'art. 42 LCA, a condizione che accettiate di osservare le nostre raccomandazioni per evitare che si verifichino ulteriori sinistri.

Mancata comunicazione

Se l'**assicurato** o qualsiasi persona assicurata ai sensi della presente assicurazione ha dichiarato il falso in relazione a un fatto materiale di cui era o avrebbe dovuto essere a conoscenza e che era stato chiesto per iscritto o se ha omesso di dichiarare un tale fatto, in conformità all'articolo 6 della legge federale sul contratto d'assicurazione gli **assicuratori** hanno il diritto di recedere dal contratto per iscritto o in un'altra forma che permetta la prova per testo, entro quattro (4) settimane da quando sono venuti a conoscenza della falsa dichiarazione od omissione.

In tal caso, l'obbligo degli **assicuratori** di risarcire le perdite si estingue anche per i danni già intervenuti, se il fatto che è stato oggetto della reticenza ha influito sull'insorgere o sulla portata del danno. Se hanno già fornito prestazioni per un siffatto sinistro, gli **assicuratori** hanno diritto a restituzione. Inoltre, in seguito al termine o al rinnovo della presente assicurazione, gli **assicuratori** sono autorizzati a disdire questa polizza durante tutti i successivi periodi di rinnovo se l'**assicurato** ha dichiarato informazioni false od omesso di dichiarare tali informazioni agli **assicuratori**.

Quali altre condizioni si applicano?

1. Violazione delle condizioni normative, doveri e obblighi,

Gli **assicuratori** sono autorizzati a ridurre il risarcimento sottraendo l'importo che corrisponde alla misura in cui l'evento e l'estensione della perdita o del danno sono stati condizionati dalla violazione per negligenza di:

- disposizioni contrattuali e legali;
- doveri, condizioni e obblighi previsti da questa polizza.

2. Ipoteche

Gli **assicuratori** sono responsabili nei confronti di creditori ipotecari, le cui pretese non sono coperte dal patrimonio del debitore fino all'importo del risarcimento, a condizione che l'ipoteca:

- sia inserita nel registro fondiario o
- sia stata notificata per iscritto agli **assicuratori**.

Ciò vale anche quando il creditore legittimo ha rinunciato parzialmente o totalmente al proprio diritto al risarcimento. Questa disposizione non si applica qualora il creditore ipotecario stesso abbia una pretesa legittima o qualora abbia causato intenzionalmente o per colpa grave la perdita o il danno.

Esclusioni generali

(a) Esclusione da contaminazione radioattiva e da composti nucleari

Non pagheremo per:

1. perdita, distruzione o danno a qualsiasi proprietà o qualsiasi perdita o spesa risultante o causata da:
2. qualsivoglia responsabilità legale di qualsiasi natura, causata direttamente o indirettamente, con il contributo di o derivanti da:

   i. radiazioni ionizzanti o contaminazione da radioattività derivante da qualsiasi combustibile nucleare o da qualsiasi scoria nucleare della combustione di combustibile nucleare;
   ii. proprietà radioattive, tossiche, esplosive o pericolose di qualsiasi composto o componente nucleare dello stesso.

Esclusioni generali

(b) Esclusione di guerra

Non pagheremo per qualsiasi perdita o danno o responsabilità direttamente o indirettamente causati da, avvenuti tramite o conseguenza di guerra, invasione, atti di nemici stranieri, ostilità (che la guerra sia dichiarata o meno), guerra civile, ribellione, rivoluzione, insurrezione, potere militare o usurpazione di potere, confische, nazionalizzazione o requisizione, distruzione o danneggiamento di proprietà da parte di o su ordine di qualsiasi governo o autorità pubblica o locale.

(c) Danno esistente

Non pagheremo per perdite o danni che si verificano prima dell'inizio della copertura o derivanti da un evento precedente l'inizio della copertura.

(d) Danno intenzionale

Non pagheremo per perdite o danni causati intenzionalmente da **voi** o da qualsiasi persona che si trova legalmente nell'**abitazione**.

(e) Perdite e danni indiretti

Non pagheremo per qualsiasi perdita o danno non direttamente collegato con l'incidente che ha causato la **vostra** richiesta di prestazioni, a meno che non sia previsto espressamente nel presente contratto di assicurazione.

(f) Perdita di valore

A seguito della liquidazione di un sinistro alle condizioni del presente contratto, non siamo responsabili per alcuna conseguente perdita di valore della proprietà assicurata.

(g) Perdita di guadagno

Non pagheremo per perdite, danni né responsabilità causati da perdita di guadagno, interruzione dell'attività o perdita economica di qualsiasi genere.

(h) Limitazione all'esclusione relativa a informatica e dati

Non effettueremo pagamenti per:
(a) Informatica
perdite, danni, responsabilità, costi o spese causati, volontariamente o accidentalmente, da:

I. utilizzo o impossibilità di utilizzare qualunque applicazione, software o programma;
II. qualunque virus informatico;
III. qualsiasi falso allarmevinformatico relativo ai punti (a)(i) e/o (a)(ii) sopra.

Tuttavia, laddove;

- si verifichi un incendio o un'esplosione a seguito di un evento di cui ai punti (a)(i) o (a)(ii) sopra;
- si verifichi una perdita d'acqua a seguito di un evento di cui ai punti (a)(i) o (a)(ii) sopra; o
- si verifichi un furto o un tentativo di furto immediatamente dopo un evento di cui ai punti (a)(i) o (a)(ii) sopra;

e tale incendio, esplosione, perdita d'acqua, furto o tentativo di furto sarebbe stato altrimenti coperto ai sensi del presente contratto, continueremo a coprire la perdita o il danno fisico risultanti da tale incendio, esplosione, perdita d'acqua, furto o tentativo di furto.

(b) Dati elettronici

Perdita o danneggiamento di dati elettronici (ad esempio file o immagini), indipendentemente dal supporto di archiviazione.

Esclusioni generali

(i) Clausola di contaminazione biologica e chimica

Non pagheremo per:

1. perdita, distruzione o danno a qualsiasi proprietà o qualsiasi perdita o costo risultante o causata da;
2. responsabilità legali di qualsiasi natura;
3. decesso o ferimento di qualsiasi persona, causato direttamente o indirettamente o con il contributo di o derivante da contaminazione biologica o chimica causata o derivante da;
   - terrorismo, e/o
   - misure messe in atto per prevenire, sopprimere, controllare o ridurre le conseguenze di qualsiasi atto di terrorismo effettivo, tentato, minacciato, sospettato o percepito. Ai fini della presente esclusione, si intende per "terrorismo" qualsiasi atto di qualsiasi persona/e od organizzazione/i che:
   - causi, determini o minacci danni di qualsiasi natura e con qualsiasi mezzo;
   - provochi terrore nel pubblico o in qualsiasi parte dello stesso in circostanze nelle quali si deve ragionevolmente supporre che lo scopo o gli scopi della persona/e od organizzazione/i interessata/e sia interamente o parzialmente di natura politica, religiosa, ideologica o simile.

(j) Usura, rottura meccanica o elettronica

Non pagheremo per i danni causati da usura o rottura meccanica o elettronica.

(k) Appalti

Non pagheremo per la perdita o i danni causati da qualsiasi opera su **immobili** per la quale avete stipulato un contratto che cancelli o limiti i **vostri** diritti legali nei confronti dell` appaltatore, salvo **nostra** approvazione.

(l) Inganno

Non pagheremo per perdite, danni né responsabilità causati da inganno, escluso il caso in cui una persona riesca con l'inganno ad accedere alla **vostra abitazione** o il caso di borseggio e **furto** con inganno.

(m) Onde di pressione

Non pagheremo per qualsiasi danno in seguito a onde di pressione causate da aeromobili o altri dispositivi aerei che viaggiano a velocità sonica o supersonica.

(n) Colpa grave

L'**assicuratore** rinuncia al diritto di ridurre le prestazioni qualora il sinistro sia causato da colpa grave (art. 14 **LCA**), a meno che l'atto o l'omissione da cui risulta il danno sia attribuibile all'influsso di alcool, droghe o medicamenti.

(o) Sanzioni

Non corrisponderemo alcuna prestazione sulla base del presente contratto di assicurazione qualora la copertura, il pagamento di qualsiasi richiesta di prestazioni o l'erogazione di qualsiasi prestazione violi qualsivoglia sanzione, divieto o restrizione prevista dalla legge o da regolamenti.

(p) Esclusione relativa a Malattie Trasmissibili

A prescindere da eventuali disposizioni contrarie ivi contenute, la presente assicurazione non copre alcuna perdita, danno, richiesta di risarcimento, costo, spesa o altra somma, che discenda direttamente o indirettamente da, sia attribuibile a, o si verifichi contestualmente a o in qualunque sequenza temporale rispetto a una malattia trasmissibile o alla paura o minaccia (reale o percepita) di una malattia trasmissibile.

Condizioni per richieste di prestazioni e come presentare una richiesta

Naturalmente, **ci** auguriamo che non si verifichi alcun incidente né sinistro. Tuttavia, se ciò dovesse accadere e desiderate annunciare un sinistro, **vi** preghiamo di contattare il prima possibile il **vostro broker**. Al momento dell'annuncio di sinistro, **vi** verrà chiesto il numero di polizza riportato sulla **vostra scheda** e tutti i dettagli relativi al sinistro.

Le vostre incombenze

In caso di sinistro o possibile richiesta di prestazioni relativa alla presente assicurazione:

1. siete tenuti a notificar**ci** prima possibile il sinistro, indicando tutti i dettagli dell'accaduto;
2. **ci** dovete fornire per iscritto tutti i dettagli dell'accaduto il prima possibile e garantire a **vostre** spese la piena cooperazione e assistenza di cui possiamo ragionevolmente necessitare;
3. dovete informare il prima possibile la polizia locale in seguito ad atti dolosi, atti di violenza, disordini o sommosse civili, **furto**, **tentato furto** o perdita di proprietà e dovete assicurarvi di ricevere dalla polizia un numero di incidente o ove possibile quello del crimine per dimostrare l'incidente;
4. non dovete ammettere responsabilità né offrire o accettare qualsiasi soluzione transattiva senza il **nostro** permesso scritto;
5. dovete adottare tutta la ragionevole diligenza per limitare qualsiasi perdita, danno o infortunio;
6. **ci** dovrete fornire prove sufficienti del valore o dell'età (o entrambi) di tutti gli oggetti coinvolti in una richiesta di prestazioni;
7. non dovete lasciarci alcuna proprietà senza il **nostro** permesso scritto.

Se non adempite a qualsiasi delle incombenze summenzionate, la presente assicurazione puo diventare nulla.

Come trattiamo la vostra richiesta di prestazioni

Richiesta diretta agli assicuratori

Se la parte lesa si rivolge direttamente agli assicuratori, l'assicuratore informerà il contraente e la compagnia coassicurata.

A difesa di pretese, siamo autorizzati a:

- assumere la piena responsabilità per condurre, difendere o liquidare qualsiasi pretesa a **vostro** nome;
- intraprendere qualsiasi azione che consideriamo necessaria per difendere i **vostri** o i **nostri** diritti in relazione alla presente assicurazione.

Doppia assicurazione

In applicazione dell'art. 71 **LCA**, non pagheremo per alcun sinistro se qualsiasi perdita, danno o responsabilità coperta dalla presente assicurazione è coperta totalmente o parzialmente anche da una qualsivoglia altra assicurazione, eccetto per qualsiasi franchigia oltre l'importo che sarebbe stato coperto da tale assicurazione terza se la presente assicurazione non fosse stata stipulata. Questa clausola non si applica a lesioni fatali previste alla Sezione 2 (J).

Richieste di prestazioni fraudolente

Se avanzate qualsiasi richiesta di prestazioni sapendo che la stessa è falsa o fraudolenta in relazione all'importo o ad altro, gli **assicuratori** sono esentati da qualsiasi responsabilità in relazione a tutte le richieste avanzate sulla base della presente assicurazione da parte di tale richiedente.

Prova del valore e della proprietà

Avete la responsabilità di provare qualsiasi perdita e pertanto **vi** consigliamo di conservare ricevute, stime, fotografie, manuali d'istruzioni e schede di garanzia per agevolare la **vostra** richiesta di prestazioni. Se desiderate specificare un oggetto, ne richiederemo la prova del valore prima di garantire la copertura per lo stesso o al momento del sinistro.

Condizioni per richieste di prestazioni e come presentare una richiesta

Liquidazione di sinistri

I pagamenti diventano esigibili quattro (4) settimane dopo che gli **assicuratori** hanno ricevuto le informazioni finali relative alla perdita o al danno e dopo essersi assicurati della correttezza della richiesta, come menzionato al punto " vostri obblighi ". Le richieste di prestazioni vengono pagate al domicilio svizzero dell'**assicurato**.

Controversie

Le azioni legali per la totale richiesta di prestazioni devono essere rivolte nei confronti degli **assicuratori** che hanno stipulato la presente assicurazione. Gli **assicuratori** convenuti sono da specificare come "Lloyd's **insurers**, London, firmatari della polizza numero / numero di riferimento 'Unique Market Reference' menzionato nella **polizza**, rappresentati dal loro rappresentante generale per la **Svizzera**".

Sezione 1 – Immobili

La seguente copertura si applica solo se la **vostra polizza** indica che è inclusa ed è soggetta a una franchigia indicato nella presente **polizza** o mediante **accordo**.

Cosa è coperto	**Cosa non è coperto**
Il presente contratto di assicurazione copre gli **immobili** per perdita o danni direttamente causati dai seguenti rischi assicurati. I rischi 1-4 sono assicurati ai sensi della presente **polizza** se non è applicabile l'assicurazione cantonale.	Non pagheremo per:
1) Incendio, fulmine, bruciatura, esplosione e implosione	Per i danni causati dalla bruciatura che sono stati causati gradualmente
2) Fumo	a) Perdita o danni causati da smog, fumo, operazioni agricole o industriali b) Per perdite o danni causati dall'effetto del fumo, laddove l'effetto sia in linea con lo scopo previsto del fumo o il danno che si manifesti gradualmente durante un periodo di tempo
3) Aerei o altri dispositivi volanti od oggetti lasciati cadere da essi nonché meteoriti o altri corpi celesti	
4) **Danni della natura**: perdita o danni causati da allagamento, inondazione, tempesta (= vento con velocità minima di 75 km/h che causa la caduta di alberi o strappa i tetti degli edifici), grandine, valanghe, peso della neve, frane, caduta massi, smottamenti. Smarrimento risultante da perdita a seguito di un rischio naturale.	a) Perdita o danni causati da cedimento, sollevamento, cattivo terreno da **costruzione**, costruzione difettosa, manutenzione insufficiente dell'**immobile**, omissione di misure protettive, movimenti del terreno provocati artificialmente, caduta di neve dai tetti, acqua del sottosuolo, piene e straripamenti che, per esperienza, sono ricorrenti a intervalli più o meno lunghi. b) A prescindere dalla causa, perdita o danni causati da acqua di laghi artificiali o altre installazioni idriche artificiali, ristagno d'acqua nelle tubature. c) Danni causati dal peso della neve che interessano solo le tegole o altri materiali del tetto, ciminiere, grondaie o scarichi esterni. d) Danni causati da vibrazioni da terremoti o eruzioni vulcaniche.
5) Fuoriuscita di acqua e liquidi e danni a serbatoi fissi, apparecchi o condutture dovuti a gelate compreso; Perdita o danno a causa dell'acqua improvvisa, ma non graduale, che fuoriesce da letti ad acqua, piscine permanentemente installate, unità di condizionamento d'aria, fontane ornamentali e acquari. Danni all'interno dell'edificio causati da pioggia, neve e acqua da neve sciolta, a condizione che l'acqua sia penetrata nell'edificio attraverso il tetto, o da grondaie, tubi di drenaggio esterni o attraverso finestre chiuse, porte e lucernari; Danni all'interno dell'edificio causati dal backup delle fognature o dalle acque sotterranee;	a) Perdita o danni causati da cedimento e sollevamento. b) Perdita o danni a serbatoi di olio combustibile domestici fissi e piscine. c) Perdite o danni causati da mancanza o insufficienza di sigillante e/o stuccatura. d) Per danni alla facciata della casa (pareti esterne incluso isolamento) causati da pioggia, neve e acqua da neve sciolta; e) Per lo scongelamento e la riparazione di grondaie e tubi di scarico esterni; f) Per i costi di rimozione di neve e ghiaccio g) Per perdite o danni causati da infiltrazioni di acqua attraverso lucernari aperti, tetti temporaneio attraverso aperture nel tetto in occasione della costruzione di nuovi edifici, ricostruzione o altri lavori; h) Per perdita o danno a causa della mancata introduzione di misure di protezione.

Sezione 1 – Immobili

Cosa è coperto	Cosa non è coperto
Il presente contratto di assicurazione copre gli **immobili** per perdita o danni direttamente causati dai seguenti rischi assicurati.	Non pagheremo per:
6) Fuoriuscita di olio combustibile da un impianto domestico fisso di riscaldamento e danni da fumo causati da un difetto in qualsiasi impianto domestico fisso di riscaldamento.	a) Perdita o danni mentre l'**abitazione** non è sufficientemente arredata per essere abitata normalmente. b) Perdite o danni causati da emissioni graduali.
7) **Furto** o **tentato furto**	a) Perdita o danni mentre l'**abitazione** è data in prestito, data in affitto o subaffittata, a meno che la perdita o il danno avvenga in seguito a un'effrazione violenta. b) Perdita o danni della **vostra** proprietà causati da **furto** o **tentato furto** mentre l'**abitazione** è **disabitata**, a meno che tutti i dispositivi di sicurezza per la protezione dell'**abitazione** siano pienamente ed efficacemente operativi.
8) Collisione con qualsiasi veicolo o animale.	a) Per perdite o danni causati da morsi, graffio, strappi o sporcizia da parte di animali domestici. b) Per i danni causati da oggetti e attrezzature di montaggio, lavori e attrezzature di costruzione. c) Per i danni coperti dall'assicurazione obbligatoria di responsabilità civile.
9) Rivolte, disordini, scioperi, disturbi del lavoro, sommosse civili, atti dolosi.	Perdita o danni all'interno della **vostra** proprietà causati da vandalismo o danni dolosi mentre l'**abitazione** è **disabitata**, a meno che tutti i dispositivi di sicurezza per la protezione dell'**abitazione** siano pienamente ed efficacemente operativi.
10) Rottura o crollo causato da antenne radio o televisive, parabole satellitari fisse e le relative strutture e piloni.	Danni alle antenne radio o televisive, parabole satellitari, le relative strutture e piloni.
11) Caduta di alberi o rami, pali telegrafici o lampioni	Perdita o danni causati da alberi abbattuti o potati all'interno del **sito**.
12) Crollo di edifici	a) Per i danni causati da una manutenzione inadeguata dell'edificio o da un terreno di fondazione inadeguato. b) Per danni a oggetti o a oggetti in costruzione o in ricostruzione, a oggetti e attrezzature di montaggio, a servizi e attrezzature di costruzione.

Sezione 1 – Immobili

Sezione 1 – Immobili include anche i seguenti vantaggi di copertura

	Cosa è coperto	**Cosa non è coperto**
	Questa sezione del contratto di assicurazione copre anche:	Non pagheremo per:
A.	Le spese di riparazione di **danni accidentali** a • tubature domestiche di olio combustibile • tubature sotterranee per l'approvvigionamento d'acqua • fognature, scarichi e fosse settiche sotterranee • tubature sotterranee del gas • cavi sotterranei per i quali siete responsabili legalmente. È inoltre coperto il costo di ingresso e riparazione della tubatura tra lo scarico principale e l'**abitazione** in seguito a un blocco se un'impresa specializzata ha tentato di rimuovere il blocco senza successo. I costi di ricerca sono assicurati (Max. CHF 2'000.00) anche nel caso che il danno non rientra nei rischi assicurati ma questo è stato provato solo dopo aver svolto l'opera di ricerca autorizzata dall'assicuratore. La ricerca deve sempre orientarsi all'utilizzo di moderni strumenti appositi in modo da evitare la rottura di muri.	a) Perdita o danni causati da usura o danni che si verificano gradualmente. b) Qualsiasi importo superiore a CHF 15.000.
B.	Sono inoltre coperti i costi supplementari per sistemazioni alternative che dovete pagare mentre la **vostra abitazione** abituale non può essere abitata in seguito a perdita o danni, compresi i costi di trasloco, coperti dalla Sezione 1.	Qualsiasi importo superiore al 25% della **somma assicurata** per gli **immobili**.
C.	Danni al piante, prati (compresi i prati artificiali), cespugli, arbusti e alberi nel giardino della **vostra abitazione**, direttamente coperti dai rischi 1, 2, 3, 4, 6, 8, 10 o 11 come riportato nella Sezione 1 della presente **polizza**.	a) Qualsiasi importo superiore a CHF 25.000 in totale ma non superiore a CHF 500 per ciascun albero, arbusto, pianta o vegetazione. b) Qualsiasi pianta, albero o vegetazione piantata per scopi commerciali. c) perdite o danni causati dalla grandine o dal peso della neve.
D.	I costi per l'accesso di emergenza, perdita o danno fisico causato agli **immobili** nel caso in cui i servizi di emergenza debbano usare la forza per accedere all'**abitazione** a causa di un'emergenza o una situazione da voi considerata tale in cui la **vostra** sicurezza è a rischio.	Qualsiasi importo superiore a CHF 5.000.
E.	Spese che dovete sostenere e che abbiamo approvato per iscritto per: • onorari di architetti, geometri, ingegneri consulenti e legali • i costi per la demolizione dei resti dell'**immobile** considerati dai periti come senza valore • costi che dovete sostenere per rispettare qualsiasi requisito governativo o di autorità locali a seguito di perdita o danni agli **immobili** coperti alla Sezione 1.	a) Qualsiasi spesa per preparare una richiesta di sinistro o una stima di perdita o danno. b) Qualsiasi costo se **vi** sono stati notificati requisiti governativi o d autorità locali prima della perdita o del danno. c) Qualsiasi importo superiore al 25% della **somma assicurata** per gli **immobili**.

Sezione 1 – Immobili

Cosa è coperto	Cosa non è coperto
Questa sezione del contratto di assicurazione copre anche:	Non pagheremo per:
F. Aumento dei costi per l'acqua potabile che dovete sostenere in seguito a fuoriuscite di acqua che danno adito a un sinistro ammesso dal rischio 5 della Sezione 1.	Più di CHF 3.500 in qualsiasi momento nel corso della **durata dell'assicurazione**. Se inoltrate una richiesta di prestazioni per una tale perdita di cui alla Sezione 1 e 2, non pagheremo più di CHF 1750 per ciascuna sezione.
G. I costi per la ricerca del punto di fuoriuscita dell'acqua da qualsiasi serbatoio d'acqua fisso, apparecchio, tubatura o impianto di riscaldamento a seguito di perdita o danni agli **immobili** coperti alla Sezione 1.	Per qualsiasi importo superiore a CHF50.000
H. Modifiche all'**abitazione** Il costo ragionevole di modifiche all'**abitazione** divenute necessarie a causa di una lesione fisica identificabile da voi subita e causata direttamente da un incidente improvviso e imprevisto nel corso della **durata dell'assicurazione**.	a) Qualsiasi importo superiore a CHF10.000 in qualsiasi momento nel corso della **durata dell'assicurazione**. b) Modifiche all'**abitazione** in seguito a incidenti del **personale domestico**.
I. Rottura di vetri fissi negli edifici, vale a dire tutti i vetri, compresi i blocchi di vetro e i globi luminosi, fissati in modo permanente all'edificio. Il plexiglas o materie plastiche simili sono ugualmente assicurati quando sono utilizzati al posto del vetro; • Rottura di vetri fissi negli edifici, vale a dire tutti i vetri, compresi i blocchi in vetro cemento e lampade a sfera, fissati in modo permanente all'edificio. Il plexiglas o materie plastiche simili sono ugualmente assicurati quando sono utilizzati al posto del vetro; • La rottura di vetro, plexiglas, pietra o pietra artificiale, corian o superfici in ceramica, compresi i piani cottura a induzione, lavandini, lavabi, gabinetti, cisterne e bidet, comprese le spese di installazione e degli accessori e accessori necessari all'installazione; • cisterne e bidet, comprese le spese di installazione e degli accessori e raccordi necessari all'installazione; Rottura di vetri fissi di mobili e di piani d'appoggio in pietra naturale e artificiale, parti in vetro di collettori solari e impianti fotovoltaici che servono per i fabbricati assicurati; • Danni causati da disordini civili o danni dolosi; • Danni direttamente conseguenti allo stabile e alle cose personali causati dalla rottura di vetri come sopra descritto. • I costi per vetrate provvisorie, porte provvisorie, serrature provvisorie per proteggere l'**abitazione** in seguito a un evento assicurato secondo la Sezione 1 della presente **polizza**. La **franchigia** della **polizza** non si applica a qualsiasi richiesta di prestazioni ai sensi della presente sottosezione di copertura.	a) Per qualsiasi importo superiore a CHF 15'000. b) Danni causati da lavori di costruzione. c) Danni indiretti ed eventuali danni da usura. d) Danni alle apparecchiature elettriche e meccaniche che fanno parte dei servizi igienici automatici. e) Danni agli specchi a mano, al vetro ottico, alle stoviglie di vetro, alle figure di vetro, ai contenitori di vetro, a qualsiasi tipo di apparecchiatura luminosa e agli schermi di visualizzazione.

Sezione 1 – Immobili

Cosa è coperto	Cosa non è coperto
Questa sezione del contratto di assicurazione copre anche:	Non pagheremo per:
J. Costi ragionevoli e imprevisti da **voi** sostenuti per tornare alla **vostra abitazione** in caso di un **sinistro grave**.	a) Qualsiasi importo superiore a CHF 7.500 in qualsiasi momento nel corso della **durata dell'assicurazione**. Se inoltrate una richiesta di prestazioni per una tale perdita di cui alle Sezioni 1 e 2, non pagheremo più di CHF 1.250 per ciascuna sezione. b) Qualsiasi sinistro se la perdita, danno o responsabilità coperta dalla presente assicurazione è coperta integralmente o parzialmente anche da una qualsiasi altra assicurazione.
K. Danni agli **immobili** causati da martore, roditori, insetti e animali selvatici (mammiferi e uccelli).	a) Danni causati da termiti, tarli o insetti del legno e tarme. b) Danni causati da animali domestici o qualsiasi animale tenuto privatamente o per scopi commerciali. c) Rimozione di nidi di qualsiasi tipo o i costi di espulsione e difesa da martore, roditori e insetti.
L. Perdita dell'affitto Gli assicuratori pagheranno l`affitto che il contraente non puo` in qualità di proprietario mentre l'abitazione non può essere abitata a causa di una perdita fisica.	a) per un affitto superiore a 24 mesi b) Per qualsiasi perdita di affitto pagabile dopo che l'immobile è stato ripristinato e pronto per essere abitato; oppure c) Per qualsiasi perdita di affitto se la compagnia ha già pagato una richiesta di risarcimento per la stessa perdita ai sensi della Sezione 1 per un alloggio alternativo. d) Qualsiasi importo superiore al 25% della **somma assicurata** per gli **immobili**.
M. Spese di prevenzione dei danni Gli assicuratori pagheranno le spese ragionevoli e necessarie sostenute dall'assicurato per evitare l'imminente verificarsi di danni fisici ai beni assicurati dalla presente polizza a causa di un singolo evento improvviso e imprevisto. In caso di danni ambientali verificatisi o imminenti a seguito di danni fisici causati da un evento assicurato, la compagnia copre anche le spese ragionevoli e necessarie sostenute dall'assicurato a seguito di misure ordinate dalle autorità competenti per evitare un'alterazione immediata e permanente delle condizioni del suolo o delle acque estranee.	a) per le misure adottate dopo che il pericolo è stato scongiurato (ad esempio, lo smaltimento di articoli difettosi) b) le spese per l'eliminazione di una condizione di pericolo che il contraente conosceva o avrebbe dovuto ragionevolmente conoscere, c) i costi per l'individuazione di perdite, malfunzionamenti e cause di danni, compreso lo svuotamento di impianti, contenitori e tubature necessarie a tale scopo, nonché i costi di riparazione e modifica di tali impianti, contenitori e tubature (ad esempio, costi di bonifica), d) i costi per le misure di prevenzione delle perdite dovute a nevicate o formazione di ghiaccio e) per qualsiasi importo superiore a 2.500 franchi svizzeri.

Sezione 1 – Immobili

Danni accidentali agli immobili

Si applica quanto segue solo se la polizza riporta che i danni accidentali agli immobili sono inclusi.

Cosa è coperto	**Cosa non è coperto**
Questa sezione del contratto di assicurazione copre anche:	Non pagheremo per:
Danni accidentali agli **immobili**	a) Danni che gli **assicuratori** hanno espressamente escluso altrove nella Sezione 1. b) Danni incorsi mentre l'**abitazione** viene modificata, riparata, rinnovata, ristrutturata, mantenuta o ampliata. c) Danni incorsi mentre l'**abitazione** è data in prestito, data in affitto, subaffittata o non arredata a sufficienza per essere abitata normalmente. d) Costi di manutenzione generale. e) Per perdite o danni derivanti da uso improprio, progettazione, specifiche, lavorazione o materiali difettosi, usura generale, corrosione, decomposizione, ossidazione, guasti o guasti meccanici o elettrici. Se tali eventi, tuttavia, portano a danni improvvisi e imprevisti o alla distruzione di oggetti assicurati a seguito di una forza esterna violenta, saranno coperti come danni consequenziali. Danni causati da termiti, tarli o insetti del legno, tarme, muffa, funghi, ruggine, corrosione o qualsiasi secchezza, umidità o contaminazione causata da cambiamenti atmosferici o di temperatura o esposizione alla luce o qualsiasi danno derivante da una causa che avviene gradualmente. f) Perdita o danni causati da morsi, graffi, strappi o sporcizia di animali domestici. g) Perdita o danni causati unicamente da un innalzamento graduale del livello della falda acquifera. h) Qualsiasi danno causato, influenzato o derivante da qualsiasi tipo di inquinamento e/o contaminazione. i) Per danni per i quali il produttore, il venditore, la società di riparazione, la società di montaggio o la società di manutenzione sono responsabili legalmente o contrattualmente.

Sezione 1 – Immobili: estensione terremoti

Le seguenti disposizioni si applicano se dalla polizza risulta che i danni da terremoto agli immobili sono inclusi e che è stato pagato un premio supplementare.

IMPORTANTE: La presente estensione non è disponibile nei Cantoni Vallese, Grigioni, Basilea Città, Basilea Campagna e San Gallo.

La seguente copertura è operante per danni fisici o distruzione di **immobili** direttamente causati da scosse di terremoto, con i quali si intendono – unicamente ai fini della presente estensione – crollo, caduta, fessurazione, rottura, spostamento, schiacciamento, rottura, scoppio, frattura o frantumazione di proprietà assicurata ai sensi della presente polizza risultante da un urto, scossa, tremore o convulsione della superficie terrestre causata da forze sismiche naturali. Fatta eccezione per l'incendio e/o la fuoriuscita di acqua da impianti domestici idrici e di riscaldamento direttamente o indirettamente causati da terremoto, tutte le perdite, danni o distruzione risultanti direttamente o indirettamente da qualsiasi rischio derivante sono esclusi dalla presente assicurazione.

In caso di dubbio sul fatto che l'evento fosse un terremoto, è determinante l'accertamento del Servizio Sismico Svizzero (SED). Se più di un urto, scossa, tremore o convulsione si verificano entro l'arco di centosessantotto ore, tutti i danni assicurati o la distruzione derivante da essi sono considerati come un'unica perdita ai fini della presente estensione.

Se le perdite dovute al terremoto sono coperte da un'istituzione cantonale o da altra istituzione, la presente assicurazione è da considerarsi un'assicurazione supplementare ed è limitata alla quota non coperta dall'istituzione. La franchigia di un'istituzione cantonale o di altra istituzione non è oggetto della presente copertura assicurativa.

Cosa è coperto	**Cosa non è coperto**
In considerazione del premio pagato e sulla base delle disposizioni, condizioni ed esclusioni della presente polizza, salvo quanto previsto al suo interno, la presente assicurazione si estende alla copertura per perdita o danni alla proprietà assicurata: (a) direttamente causati da scossa di terremoto o (b) da incendio direttamente o indirettamente causato da terremoto o (c) dalla fuoriuscita di acqua da impianti domestici idrici e di riscaldamento direttamente o indirettamente causate da terremoto. **Franchigia terremoto** In relazione alla perdita assicurata causata da danno o distruzione fisica in seguito a una scossa di terremoto, siamo responsabili solo per l'importo che durante l'arco di centosessantotto ore consecutive eccede CHF 25. 000 o il 10% dell'importo della perdita, a seconda di quale valore sia superiore.	Non pagheremo per: (a) Danni a **immobili** o strutture in costruzione, compresi materiali e forniture per gli stessi. (b) Danni a vialetti, pavimentazioni, cordoli, ponticelli e marciapiedi. (c) Danni o distruzione non scoperte o, se scoperte, non segnalate agli **assicuratori** complete di relativo valore entro un anno dall'inizio del terremoto che ha causato il danno o la distruzione. (d) Danni causati dal crollo di intercapedini create artificialmente. (e) Danni causati da terremoti provocati artificialmente.

Sezione 1 – Immobili

Come trattiamo la vostra richiesta di prestazioni

Se il **vostro** sinistro è coperto dalla Sezione 1, salvo esclusioni, limitazioni e condizioni della **polizza**, pagheremo:

- Il costo totale della riparazione, sostituzione o ricostruzione in seguito a un evento assicurato, a condizione che il lavoro venga svolto. Non daremo tuttavia alcun contributo, approvazione né terremo in considerazione i costi di ampliamento, miglioramento o rimessa a nuovo di qualsiasi parte degli **immobili** né di migliorie dell'inquilino.
- Se l'**immobile** non venisse ricostruito entro 24 mesi nello stesso quartiere, nella grandezza originale e per lo stesso scopo, il valore di sostituzione potrebbe non superare il valore di mercato. Ciò si applica anche laddove la ricostruzione non venga effettuata dall'**assicurato**, il suo successore per titolo o chiunque al momento del sinistro avesse una pretesa giuridica in relazione all'acquisizione dell'**immobile**. Il valore di mercato corrisponde all'importo che sarebbe stato ottenuto dalla vendita dell'**immobile** senza terreno se fosse stato venduto al momento del sinistro. Il risarcimento è limitato alla **somma assicurata** dell'**immobile**definita nella **scheda**.
- Costi ragionevoli e necessari per architetti, geometri, ingegneri consulenti, ingegneri progettisti e spese legali sostenute con nostro previo accordo per assistere la riparazione o il ripristino degli **immobili**.
- I costi sostenuti per la bonifica del sito e messa in sicurezza a condizione che l'approvazione sia stata data da parte **nostra**, a meno che siano necessari lavori immediati per evitare danni futuri.
- Spese sostenute per rispettare requisiti governativi o di autorità locali a condizione che:
  a) gli **immobili** siano stati originariamente costruiti rispettando qualsiasi normativa del governo o autorità locale a suo tempo in vigore; e
  b) vi sia stata notificata la condizione o regolamentazione esistente in seguito al danno che ha portato alla richiesta di prestazioni.
- In caso di perdita parziale, rimborsiamo al massimo i costi della riparazione.
- Se le spese di riduzione del danno sommate al risarcimento eccedono la **somma assicurata**, le copriremo solo se tali spese sono state da noi ordinate.

Non pagheremo per:

- Qualsiasi riduzione di valore degli **immobili** assicurati successiva alla riparazione o sostituzione pagata sulla base della presente assicurazione.
- Il costo di sostituzione o riparazione di tutte le parti non danneggiate degli **immobili** che costituiscono parte di una coppia, serie o parte di un disegno unitario o funzione unitaria, se la perdita o il danno sono circoscritti a una zona o parte specifica chiaramente identificabile.
- Non prendiamo in considerazione alcun valore sentimentale.

Limite di accordo

Non pagheremo più della **somma assicurata** per ciascun **sito** indicato nella **scheda** o fino a qualsiasi altro limite riportato nella **polizza**.

Franchigia

Dopo aver trovato un accordo in relazione alla richiesta di prestazioni, deduciamo la **franchigia** applicabile prima di liquidare il **vostro** sinistro. Se la **vostra** richiesta di prestazioni è in relazione a un evento di perdita o danni che rientra in più di una sezione della presente **polizza**, verrà dedotta dalla somma totale la **franchigia** più alta applicabile.

Danni della Natura – Limitazioni della prestazione

L'art. 176 dell'ordinanza sulla sorveglianza (OS) prevede una riduzione del risarcimento in caso di eventi gravi (risarcimento limitato per ciascuno stipulante a CHF 25 milioni, per qualsiasi evento complessivo CHF 1 miliardo). I risarcimenti per danni ai beni mobili non vengono aggiunti ai risarcimenti per danni agli **immobili**. I danni verificatisi in momenti e luoghi diversi costituiscono un unico evento se sono riconducibili alla stessa causa atmosferica o tettonica.

Sezione 1 – Immobili

Come trattiamo la vostra richiesta di prestazioni

Danni della natura – Deduzioni

In caso di assicurazione di **immobili** usati esclusivamente per scopi abitativi e agricoli: 10% del risarcimento, per un minimo di CHF 1.000 e un massimo di CHF 10.000;

In caso di assicurazione di **immobili** con altri scopi: 10% del risarcimento, per un minimo di CHF 2.500 e un massimo di CHF 50.000;

La **franchigia** viene dedotta in ogni caso una volta per evento per assicurazioni di beni mobili e di **immobili**. Se un evento riguarda più **immobili** dello stipulante per i quali le disposizioni prevedono una **franchigia** diversa in ogni caso, la **franchigia** ammonterà a minimo CHF 2500 e massimo CHF 50.000.

Sottoassicurazione

Se siete sottoassicurati, ovvero se il costo della ricostruzione degli **immobili** al momento della perdita o del danno è superiore alla **vostra somma assicurata** per gli **immobili**, pagheremo solo una quota della richiesta di prestazioni. Ciò non vale se la **vostra somma assicurata** rappresenta almeno l'80% del costo di ricostruzione della **vostra abitazione**. In caso di sottoassicurazione pagheremo in ogni caso solo una quota della richiesta di prestazioni se il danno risulta da un **danno della natura**. Un esempio dell'effetto di questa clausola sarebbe che – se la **vostra somma assicurata** copre solo la metà dei costi di ricostruzione degli **immobili** – pagheremmo solo la metà dei costi di riparazione o sostituzione.

Sezione 2 – Mobilia domestica

La seguente copertura si applica solo se la **vostra polizza** indica che è inclusa ed è soggetta a una **franchigia** indicato nella presente **polizza** o mediante **accordo**. Assicuriamo la vostra **mobilia domestica** presso l'**abitazione** o ovunque nel mondo mentre viene temporaneamente spostata (non oltre 90 giorni consecutivi), per incidenti che si verificano nel corso della durata dell'assicurazione. La copertura è soggetta alle esclusioni, limitazioni e condizioni della **polizza**.

Cosa è coperto	**Cosa non è coperto**
Il presente contratto di assicurazione copre la **mobilia domestica** per perdita o danni direttamente causati dai seguenti rischi assicurati: I rischi 1-4 sono assicurati ai sensi della presente polizza se non è applicabile l'assicurazione cantonale.	Non pagheremo per:
1) Incendio, fulmine, bruciatura, esplosione e implosione	Per i danni causati dalla bruciatura che sono stati causati gradualmente
2) Fumo	a) Perdita o danni causati da smog, fumo, operazioni agricole o industriali b) Per perdite o danni causati dall'effetto del fumo, laddove l'effetto sia in linea con lo scopo previsto del fumo o il danno che si manifesti gradualmente durante un periodo di tempo
3) Aerei o altri dispositivi volanti od oggetti lasciati cadere da essi nonché meteoriti o altri corpi celesti	
4) **Danni della natura**: Perdita o danni causati da allagamento, inondazione, tempesta (= vento con velocità minima di 75 km/h che causa la caduta di alberi o strappa i tetti degli **immobili**), grandine, valanghe, peso della neve, frane, caduta massi, smottamenti. Smarrimento risultante da perdita a seguito di un rischio naturale	a) Perdita o danni causati da cedimento, sollevamento, cattivo terreno da **costruzione**, costruzione difettosa, manutenzione insufficiente dell'**immobile**, omissione di misure protettive, movimenti del terreno provocati artificialmente, caduta di neve dai tetti, acqua del sottosuolo, piene e straripamenti che, per esperienza, sono ricorrenti a intervalli più o meno lunghi. b) A prescindere dalla causa, perdita o danni causati da acqua di laghi artificiali o altre installazioni idriche artificiali, ristagno d'acqua nelle tubature. c) Danni causati dal peso della neve che interessano solo le tegole o altri materiali del tetto, ciminiere, grondaie o scarichi esterni.
5) Fuoriuscita di acqua e liquidi da serbatoi fissi, apparecchi o condutture compreso; Perdita o danno a causa dell'acqua improvvisa, ma non graduale, che fuoriesce da letti ad acqua, piscine permanentemente installate, unità di condizionamento d'aria, fontane ornamentali e acquari. Danni all'interno dell'edificio causati da pioggia, neve e acqua da neve sciolta, a condizione che l'acqua sia penetrata nell'edificio attraverso il tetto, o da grondaie, tubi di drenaggio esterni o attraverso finestre chiuse, porte e lucernari; Danni all'interno dell'edificio causati dal backup delle fognature o dalle acque sotterranee.	a) Perdite o danni causati da mancanza o insufficienza di sigillante e/o stuccatura. b) Per i costi di rimozione di neve e ghiaccio c) Per perdite o danni causati da infiltrazioni di acqua attraverso lucernari aperti, tetti a spostamento o attraverso aperture nel tetto in occasione della costruzione di nuovi edifici, ricostruzione o altri lavori; d) Per lo scongelamento e la riparazione di grondaie e tubi di scarico esterni; e) Per perdita o danno a causa della mancata introduzione di misure di protezione.

Sezione 2 – Mobilia domestica

Cosa è coperto	Cosa non è coperto
Il presente contratto di assicurazione copre la **mobilia domestica** per perdita o danni direttamente causati dai seguenti rischi assicurati:	Non pagheremo per:
6) Fuoriuscita di olio combustibile da un impianto domestico fisso di riscaldamento e danni da fumo causati da un difetto in qualsiasi impianto domestico fisso di riscaldamento.	a) Perdita o danni mentre l'**abitazione** non è sufficientemente arredata per essere abitata normalmente. b) Perdite o danni causati da emissioni graduali. c) Qualsiasi perdita superiore a CHF 7.500 per i costi di pulizia del suolo e/o dell'acqua presso il **sito** causati da una perdita di olio combustibile improvvisa e imprevista dalla **vostra** installazione domestica o derivante da qualsiasi tipo di inquinamento e/o contaminazione.
7) **Furto** o **tentato furto**	a) Perdita o danni mentre l'**abitazione** è prestata, data in affitto, subaffittata, a meno che la perdita o il danno sia stato causato da un'effrazione violenta. b) Qualsiasi importo superiore al 15% della **somma assicurata** per **mobilia domestica** all'interno di dipendenze annesse e garage. c) Perdita o danni causati da **furto** o **tentato furto** mentre l'**abitazione** è **disabitata**, a meno che tutti i dispositivi di sicurezza per la protezione dell'**abitazione** siano pienamente ed efficacemente operativi. d) **Biciclette**, a meno che non fossero chiuse a chiave o conservate in uno **immobile** chiuso al momento del **furto**. e) **Denaro** in un hotel o altra sistemazione, a meno che chiuso in una cassaforte o cassetta di sicurezza. f) **Denaro** in caso di **furto semplice** g) **Denaro** o **oggetti di valore** lasciato in veicolo incustodito h) Furti di gomme, fari e accessori, a meno che la **bicicletta** sia stata anch'essa rubata. i) perdita o danno derivante dallo smarrimento o dalla perdita di qualcosa;
8) Collisione con qualsiasi veicolo o animale	Danni causati da morsi, graffi, strappi o sporcizia di animali domestici.
9) Rivolte, disordini, scioperi, disturbi del lavoro, sommosse civili, atti dolosi.	Perdita o danni causati da vandalismo e/o danni dolosi mentre l'**abitazione** è **disabitata**, a meno che tutti i dispositivi di sicurezza per la protezione dell'**abitazione** siano pienamente ed efficacemente operativi.
10) I costi di sostituzione degli alimenti nel frigorifero o nel congelatore se danneggiati a causa di un guasto accidentale, un cambiamento di temperatura o contaminati dai fumi di refrigerazione. La **franchigia** della **polizza** non si applica a qualsiasi richiesta di prestazioni ai sensi della presente sottosezione di copertura.	a) Perdite o danni causati da qualsiasi compagnia elettrica o del gas che taglia o limita la fornitura a causa del mancato pagamento della conto. b) Perdita o danni dovuti all'interruzione del **vostro** approvvigionamento di elettricità o gas causato da uno sciopero o da qualsiasi altra azione industriale.

Sezione 2 – Mobilia domestica

Sezione 2 - Il contenuto include anche i seguenti vantaggi di copertura

Questa sezione del contratto di assicurazione copre anche:	**Non pagheremo per:**
A. Rottura accidentale di vetri fissi e doppi vetri, plexiglas, pietra, pietra artificiale, superfici in corian o ceramica, (le materie plastiche sono ugualmente assicurate se vengono utilizzate al posto del vetro), specchi fissi, piani di vetro e vetri fissi nei mobili, piani di cottura in ceramica e a induzione, superfici di cucina o sanitari che fanno parte degli edifici di cui lei è proprietario o per i quali lei è legalmente responsabile in qualità di locatario e per i quali non vi è altra copertura assicurativa. • Danni agli oggetti sopra descritti causati da disordini civili o danni dolosi. • Danni ai beni assicurati causati dalla rottura di vetri come sopra descritto.	I costi di riparazione, rimozione o sostituzione di telai, a meno che non siano collegati alla sostituzione del vetro. Per perdite o danni causati dall'utente o da qualsiasi persona che si trovi legittimamente nell'abitazione.
B. Oggetti di proprietà di ospiti e **personale domestico** non residente. Copertura relativa a oggetti di proprietà personale di ospiti e **personale domestico** non residente non assicurati altrove.	a) Qualsiasi importo superiore a CHF 5.000 per ciascun sinistro. b) Perdita o danni che si sono verificati lontano dall'**abitazione**.
C. Danni alla **mobilia domestica** causati da martore, roditori, insetti e animali selvatici (mammiferi e uccelli).	a) Danni causati da termiti, tarli o insetti del legno e tarme. b) Danni causati da animali domestici o qualsiasi animale tenuto privatamente o per scopi commerciali. c) Rimozione di nidi di qualsiasi tipo o i costi di espulsione e difesa da martore, roditori e insetti.
D. La **vostra mobilia domestica**, se non è già assicurata, conservata al di fuori dell'**abitazione**, contro perdita o danni causati direttamente da qualsiasi degli eventi assicurati ai numeri 1-10 della Sezione 2 quando la **mobilia domestica** si trovi in uno dei seguenti luoghi: 1) una residenza privata abitata 2) qualsiasi proprietà nella quale state vivendo o lavorando 3) qualsiasi convitto, università, scuola o alloggio per studenti, a condizione che lo studente continui ad avere il suo domicilio permanente presso la **vostra abitazione** 4) in viaggio da o verso l'**abitazione** dai luoghi 1 a 3.	a) **Denaro** o **carte di credito** a prescindere dal valore. b) Per qualsiasi importo superiore a CHF 15.000 o 20% dell'importo assicurato, qualunque sia il valore inferiore, ma non superiore a CHF 2.500 per **oggetti di valore**. c) Se vi è copertura altrove. d) Qualsiasi richiesta di prestazioni in seguito a **furto** o **tentato furto**, a meno che sia accompagnata da coercizione e violenza. e) Per furto o scomparsa del contenuto quando viene lasciato in un veicolo incustodito a meno che il veicolo sia bloccato in modo sicuro, tutte le porte e i finestrini chiusi, tutti i dispositivi di sicurezza impostati, tutte le chiavi rimosse e tutti gli oggetti nascosti nel vano porta oggetti del veicolo bloccato o del bagagliaio. f) Per **Furto semplice**
E. **Mobilia domestica** a deposito Perdita o danni a **mobilia domestica** (esclusi gli **oggetti di valore**) in qualsiasi deposito di mobilia o struttura di deposito professionale causati da qualsiasi evento assicurato ai numeri 1-9 della Sezione 2.	Perdita o danni alla **mobilia domestica** assicurata altrove.

Sezione 2 – Mobilia domestica

Questa sezione del contratto di assicurazione copre anche:	**Non pagheremo per:**
F. **Mobilia domestica** durante un trasloco professionale. Questa sezione garantisce copertura automatica per perdita o danni fisici alla **mobilia domestica** durante la rimozione da traslocatori professionisti dalla **vostra abitazione** a qualsiasi residenza nuova o da e verso qualsiasi struttura di deposito professionale all'interno della **Svizzera**.	a) Articoli in porcellana, vetro o fragili non imballati in maniera professionale e appropriata per il trasporto. b) Qualsiasi transito al di fuori della **Svizzera** senza precedente accordo. c) Qualsiasi perdita assicurata in maniera più specifica altrove. d) Qualsiasi perdita o danni a **oggetti di valore**.
G. La **vostra** responsabilità legale in qualità di inquilini per perdita o danni agli **immobili** causati da un evento coperto dalla Sezione 1.	a) Qualsiasi importo oltre il 15% della **somma assicurata** alla Sezione 2 per la **mobilia domestica** degli **immobili** danneggiati o distrutti. b) Perdita o danni causati da cedimento, sollevamento, frane, incendio, fulmini o esplosioni agli **immobili**. c) I costi di manutenzione e normale ridecorazione. d) Perdita o danni causati da rivolte, disordini, scioperi, disturbi del lavoro, sommosse civili, atti dolosi. e) Perdita o danni quando gli **immobili** sono **disabitati** e/o non sufficientemente arredati per essere abitati normalmente. f) Perdita o danni esclusi nella Sezione 1 della presente assicurazione (in vigore o meno).
H. Costi per l'uso di sistemazioni alternativeche dovete pagare se la **vostra abitazione** abituale non può essere abitata in seguito a perdita o danni, compresi i costi di trasloco, coperti dalla Sezione 2.	Qualsiasi importo oltre il 25% della **somma assicurata** alla Sezione 2 per la **mobilia domestica** degli **immobili** danneggiati o distrutti.
I. Fino a dodici mensilità di affitto che dovete pagare in qualità di occupante se l'**abitazione** non può essere abitata in seguito a perdita o danni coperti dalla Sezione 2.	Qualsiasi importo oltre il 15% della **somma assicurata** alla Sezione 2 per la **mobilia domestica** degli **immobili** danneggiati o distrutti.
J. Lesioni fatali a **voi** stessi che si verificano presso il **sito**, causate da violenza esterna e visibile da parte di ladri o da incendio, a condizione che il decesso avvenga entro dodici mesi da tale lesione, per i seguenti importi: • CHF 15.000 per ciascuna persona **assicurata** oltre i 16 anni di età; • CHF 7.500 per ciascuna persona **assicurata** sotto i 16 anni di età al momento del decesso.	Infortuni o decesso di qualsiasi impiegato domestico.

Sezione 2 – Mobilia domestica

Questa sezione del contratto di assicurazione copre anche:	**Non pagheremo per:**
K. Costi da **voi** necessariamente sostenuti per sostituire le serrature di porte esterne, casseforti e allarmi della **vostra abitazione** in seguito a **furto** o perdita delle chiavi. In aggiunta, nel caso in cui una cassaforte nella **vostra abitazione** si blocchi o diventi inutilizzabile per qualsiasi motivo, i **vostri assicuratori** pagheranno per l'apertura della cassaforte da parte di un fabbro qualificato. Se la cassaforte fosse irreparabile, i **vostri assicuratori** pagheranno per la sostituzione con una cassaforte di qualità simile.	Qualsiasi importo superiore a CHF 5.000 in qualsiasi momento nel corso della **durata dell'assicurazione**.
L. Un aumento automatico della **somma assicurata** per la **mobilia domestica** specialmente ai fini e per la durata specificati di seguito: • 30 giorni prima e 30 giorni immediatamente dopo una festa religiosa; • 30 giorni prima e 30 giorni immediatamente dopo il giorno del matrimonio, anniversario o compleanno di qualsiasi membro della **vostra famiglia** che vive in modo permanente nell'**abitazione**.	a) Perdita o danni specificamente esclusi altrove nella Sezione 2. b) Per qualsiasi importo superiore a CHF 10.000 per singolo festeggiamento.
M. Nuovi acquisti per oggetti di **mobilia domestica** appena acquistati; la copertura è garantita a condizione che: • ci informiate entro 60 giorni dall'acquisto; • paghiate il premio supplementare che richiediamo; • gli oggetti si trovino sotto la **vostra** diretta cura, custodia e controllo durante il transito verso la **vostra abitazione**.	Fino a CHF 10.000 supplementari o il 10% della **somma assicurata** per la **mobilia domestica**, a seconda di quale importo sia superiore.
N. Il costo dell'olio combustibile fuoriuscito dall'impianto domestico di riscaldamento in seguito a un danno accidentale a qualsiasi parte dell'impianto domestico di riscaldamento.	Qualsiasi importo superiore a CHF 7.500.
O. Spese aumentate per l'acqua potabile che dovete sostenere in seguito a fuoriuscite di acqua che danno adito a una perdita assicurata secondo la presente **polizza**.	a) Qualsiasi importo superiore a CHF 3.500 in qualsiasi momento nel corso della **durata dell'assicurazione**. Se inoltrate una richiesta di prestazioni per una tale perdita di cui alla Sezione 1 e 2, non pagheremo più di CHF 1.750 per ciascuna sezione.

Sezione 2 – Mobilia domestica

Questa sezione del contratto di assicurazione copre anche:	**Non pagheremo per:**
P. Acquisti in transito Perdita o danni a cibo e acquisti domestici durante il transito tra il negozio e la **vostra abitazione**. La franchigia della polizza non si applica a qualsiasi richiesta di prestazioni ai sensi della presente sottosezione di copertura.	a) Qualsiasi importo superiore a CHF 750 per ciascun sinistro. b) **Furto** o scomparsa di acquisti mentre sono lasciati incustoditi o da qualsiasi veicolo se tale veicolo è lasciato incustodito, salvo se il veicolo è chiuso a chiave, tutte le portiere e i finestrini chiusi, tutti i dispositivi di sicurezza attivi, tutte le chiavi rimosse e tutti gli oggetti non visibili nel portaoggetti chiuso o nel bagagliaio del veicolo.
Q. I costi per vetrate provvisorie, porte provvisorie, serrature provvisorie facenti parte degli **immobili**, compresi quelli per i quali siete legalmente responsabili in qualità di inquilini, per proteggere l'**abitazione** in seguito a un evento assicurato secondo la Sezione 2 della presente **polizza**. La **franchigia** della **polizza** non si applica a qualsiasi richiesta di prestazioni ai sensi della presente sottosezione di copertura.	Qualsiasi importo superiore a CHF 15.000.
R. Sostituzione di documenti d'identità e altri documenti che **vi** appartengono. I costi effettivamente sostenuti per sostituire i documenti o i duplicati nonché i costi effettivamente sostenuti per biglietti, abbonamenti e biglietti aerei tenuto conto degli importi ancora addebitabili al detentore dopo il rimborso da parte del vettore in seguito a perdita o danni assicurati alla Sezione 2 della presente **polizza**.	Qualsiasi importo superiore a CHF 10.000.
S. Costi ragionevoli e imprevisti da **voi** sostenuti per tornare alla **vostra abitazione** in caso di un **sinistro grave**.	a) Qualsiasi importo superiore a CHF 7.500 in qualsiasi momento nel corso della **durata dell'assicurazione**. b) Se inoltrate una richiesta di prestazioni per una tale perdita di cui alle Sezioni 1 e 2, non pagheremo più di CHF3.750 per ciascuna sezione. c) Qualsiasi richiesta di prestazioni se la perdita, danno o responsabilità coperta dalla presente assicurazione è coperta integralmente o parzialmente anche da una qualsiasi altra assicurazione.
T. Carte di credito Qualsiasi importo che siete obbligati legalmente a pagare a causa di un utilizzo non autorizzato in seguito a perdita o **furto** della **vostra carta o carte di credito**. A condizione che: • entro 24 ore dalla scoperta di qualsiasi perdita o **furto** del genere abbiate informato la polizia o le autorità di frontiera e, in caso di **carta/e di credito**, la società di emissione della carta; e • abbiate rispettato tutte le condizioni del fornitore della **vostra carta o carte di credito**.	a) Qualsiasi perdita che supera CHF 10.000 per ciascun sinistro. b) Qualsiasi perdita laddove siano state violate le condizioni alle quali la **vostra carta di credito** è stata emessa. c) Qualsiasi perdita in seguito ad attività fraudolenta da parte **vostra** o qualsiasi persona a **voi** collegata. d) Qualsiasi perdita rimborsata al detentore della carta. e) Qualsiasi perdita assicurata altrove. f) A meno che non abbiate prima avanzato la richiesta al **vostro** fornitore della **carta di credito** e il rimborso sia stato rifiutato.
U. Danni o distruzione degli effetti domestici assicurati in seguito a crollo di edifici o parti di edifici.	a) Gli assicuratori non coprono i danni causati da incendio ed eventi naturali; b) manutenzione insufficiente dello stabile, mancata adozione di misure di difesa e cattivo terreno dello stabile; c) lavori di costruzione, trasformazione, montaggio o riparazione.

Sezione 2 – Mobilia domestica

Danni accidentali alla mobilia domestica

Si applica quanto segue solo se la polizza riporta che i danni accidentali alla mobilia domestica sono inclusi.

Questa sezione del contratto di assicurazione copre:	**Non pagheremo per:**
Danni accidentali alla **mobilia domestica e perdita accidentale di beni personali.**	a) Perdita o danneggiamento di **oggetti di valore** b) Danni specificamente esclusi altrove nella Sezione 2. c) Danni o deterioramento di qualsiasi articolo causato da tintura, lavaggio, riparazione, rinnovo o mentre si sta lavorando sullo stesso. d) Perdita o danni derivanti da uso improprio, costruzione, progettazione, fabbricazione errate, materiali difettosi, usura generale, difetti meccanici o elettrici, rottura. e) Danni causati da termiti, tarli o insetti del legno, tarme, muffa, funghi, ruggine, corrosione o qualsiasi secchezza, umidità o contaminazione causata da cambiamenti atmosferici o di temperatura o esposizione alla luce o qualsiasi danno derivante da una causa che avviene gradualmente. f) Perdita o danni causati da sporcizia, morsi, graffi, strappi di animali domestici. g) Qualsiasi importo superiore a CHF 10.000 in totale e CHF 2.000 per ciascun oggetto in porcellana, vetro e altri materiali fragili salvo diversamente **specificato**. h) Danni mentre l'**abitazione** è data in prestito, data in affitto o subaffittata. i) Qualsiasi perdita o danno causati, influenzati o derivanti da qualsiasi tipo di inquinamento e/o contaminazione. j) Costi di manutenzione generale. k) Perdita o danni causati unicamente da un innalzamento graduale del livello della falda acquifera. l) Perdita o danni a vino causati direttamente o indirettamente da sostituzione o scomparsa misteriosa, bancarotta o errore contabile di qualsiasi struttura di stoccaggio di vini, evaporazione o perdita naturale di contenuto, vizio intrinseco, mosca del sughero o condizioni climatiche. m) Perdita o danni a **biciclette** durante l'utilizzo per corse o pacemaking, o se date a noleggio. n) Danni a gomme, fari e accessori, a meno che la bicicletta sia stata anch'essa rubata o danneggiata.

Sezione 2 – Mobilia domestica: estensione terremoti

Le seguenti disposizioni si applicano se dalla polizza risulta che i danni da terremoto alla mobilia domestica sono inclusi e che è stato pagato un premio supplementare.

IMPORTANTE: la presente estensione non è disponibile nei Cantoni Vallese, Grigioni, Basilea Città, Basilea Campagna e San Gallo.

La seguente copertura è operante per danni fisici o distruzione di **mobilia domestica** direttamente causati da scosse di terremoto, con i quali si intendono – unicamente ai fini della presente estensione – crollo, caduta, fessurazione, rottura, spostamento, schiacciamento, rottura, scoppio, frattura o frantumazione di proprietà assicurata ai sensi della presente polizza risultante da un urto, scossa, tremore o convulsione della superficie terrestre causata da forze sismiche naturali. Fatta eccezione per l'incendio e/o per la fuoriuscita di acqua da impianti domestici idrici e di riscaldamento direttamente o indirettamente causati da terremoto, tutte le perdite, danni o distruzione risultanti direttamente o indirettamente da qualsiasi rischio consequenziale sono esclusi dalla presente assicurazione.

In caso di dubbio sul fatto che l'evento fosse un terremoto, è determinante l'accertamento del Servizio Sismico Svizzero (SED). Se più di un urto, scossa, tremore o convulsione si verificano entro l'arco di centosessantotto ore, tutti i danni assicurati o la distruzione derivante da essi sono considerati come un'unica perdita ai fini della presente estensione.

Cosa è coperto	**Cosa non è coperto**
In considerazione del premio pagato e sulla base delle disposizioni, condizioni ed esclusioni della presente **polizza**, salvo quanto previsto al suo interno, la presente assicurazione si estende alla copertura per perdita o danni alla proprietà assicurata: (a) direttamente causati da scossa di terremoto o (b) da incendio direttamente o indirettamente causato da terremoto (c) dalla fuoriuscita di acqua da impianti domestici idrici e di riscaldamento direttamente o indirettamente causate da terremoto. **Franchigia terremoto** In relazione alla perdita assicurata causata da danno o distruzione fisica in seguito a una scossa di terremoto, siamo responsabili solo per l'importo che durante l'arco di centosessantotto ore consecutive eccede CHF 10.000 o il 10% dell'importo della perdita, a seconda di quale valore sia superiore.	Non pagheremo per: (a) Danni o distruzione non scoperte o, se scoperte, non segnalate agli **assicuratori** complete di relativo valore entro un anno dall'inizio del terremoto che ha causato il danno o la distruzione. (b) Danni causati dal crollo di intercapedini create artificialmente. (c) Danni causati da terremoti provocati artificialmente.

Sezione 2 – Mobilia domestica

Come trattiamo la vostra richiesta di prestazioni

Se il **vostro** sinistro è coperto dalla Sezione 2, salvo esclusioni, limitazioni e condizioni della **polizza**, pagheremo:

- a **nostra** discrezione possiamo riparare, sostituire o pagarvi il costo di riparazione o sostituzione di qualsiasi oggetto singolo, coppia o seri persi o danneggiati.
- Non più del costo attuale a nuovo o del valore di mercato al momento della perdita per **oggetti di valore** e **oggetti d'arte e antichità**.
- I costi sostenuti per la bonifica del sito e messa in sicurezza a condizione che l'approvazione sia stata data da parte **nostra**, a meno che siano necessari lavori immediati per evitare danni futuri.
- In caso di perdita parziale, rimborsiamo al massimo i costi della riparazione.
- Se le spese di riduzione del danno sommate al risarcimento eccedono la **somma assicurata**, le pagheremo solo se tali spese sono state da **noi** ordinate.

Non pagheremo per:

- Qualsiasi riduzione di valore della proprietà assicurata in seguito a riparazione o sostituzione pagata sulla base della presente assicurazione, salvo laddove vi sia stata una perdita parziale per **oggetti di valore** e **oggetti d'arte e antichità**, nel qual caso pagheremo il costo di restauro o riparazione più qualsiasi deprezzamento di valore.
- Non prendiamo in considerazione alcun valore sentimentale.

Coppie e serie

Non copriremo il costo di sostituzione o riparazione di tutte le parti non danneggiate della **mobilia domestica** che costituiscono parte di una coppia, serie o parte di un disegno unitario o funzione unitaria, se la perdita o il danno sono circoscritti a una zona o parte specifica chiaramente identificabile.

Limite di accordo

Non pagheremo più della **somma assicurata** per la **mobilia domestica** defininita nella **scheda** o fino a qualsiasi altro limite riportato nella **polizza**. I seguenti sottolimiti sono applicabili alla Sezione 2 Contenuti:

- **proprietà all'aperto e giardino** al di fuori dell'**abitazione** ma all'interno del **sito** fino a un valore totale di CHF 25.000;
- **denaro**; atti di proprietà e obbligazioni registrate nonché altri documenti personali fino a CHF 5.000;
- collezioni di vini fino a CHF 10.000 ma non oltre CHF 500 a bottiglia;
- **attrezzature d'ufficio** fino a CHF 25.000;
- gasolio combustibile domestico all'interno di serbatoi di olio combustibile fino a CHF 7.500 inclusi i costi di pulizia di suolo e/o acqua e gas presso il **sito**, a causa di un'improvvisa e imprevista perdita di olio combustibile dalla **vostra** installazione domestica;
- **oggetti d'arte e antichità** fino a CHF 50.000 in totale;
- **strumenti musicali** fino a CHF 5.000 in totale;
- **oggetti di valore** fino a CHF 30.000 in totale.

Franchigia

Dopo aver trovato un accordo in relazione alla richiesta di prestazioni, deduciamo la **franchigia** applicabile prima di liquidare il **vostro** sinistro. Se la **vostra** richiesta di prestazioni è in relazione a un evento di perdita o danni che rientra in più di una sezione della presente **polizza**, verrà dedotta dalla somma totale la **franchigia** più alta applicabile.

Danni della natura – Limitazioni della prestazione

L'art. 176 dell'ordinanza sulla sorveglianza (OS) prevede una riduzione del risarcimento in caso di eventi gravi (risarcimento limitato per ciascuno stipulante a CHF 25 milioni, per qualsiasi evento complessivo CHF 1 miliardo). I risarcimenti per danni ai beni mobili non vengono aggiunti ai risarcimenti per danni agli **immobili**. I danni verificatisi in momenti e luoghi diversi costituiscono un unico evento se sono riconducibili alla stessa causa atmosferica o tettonica.

Danni della natura – Deduzioni

Per ciascun sinistro il legittimo richiedente dovrà sostenere i seguenti importi: nel caso di assicurazione **mobilia domestica**, CHF 500 per evento. La **franchigia** viene dedotta in ogni caso una volta per evento per assicurazioni di beni mobili e di **immobili**.

Sottoassicurazione

Se siete sottoassicurati, ovvero se il costo della sostituzione o riparazione della **mobilia domestica** al momento della perdita o del danno è superiore alla **vostra somma assicurata** per la **mobilia domestica**, pagheremo solo una parte del sinistro. Ciò non vale se la **vostra somma assicurata** rappresenta almeno l'80% del valore della **mobilia domestica** nella **vostra abitazione**. In caso di sottoassicurazione paghiamo in ogni caso solo una parte del sinistro se il danno é dovuto ad un **danno della natura**. Un esempio dell'effetto di questa clausola sarebbe che – se la **vostra somma assicurata** copre solo la metà dei costi di sostituzione o riparazione della **mobilia domestica** – pagheremmo solo la metà dei costi di riparazione o sostituzione.

Sezione 3 – Oggetti di valore

Questa sezione di copertura è disponibile solo se risulta essere inclusa dalla vostra polizza.

La copertura è soggetta a una franchigia indicato nella presente polizza o mediante accordo.

Cosa è coperto	**Cosa non è coperto**
	Non pagheremo per:
Vi assicuriamo per la perdita o danni fisici diretti a **oggetti di valore** presso l'**abitazione** o ovunque nel mondo mentre vengono temporaneamente spostati (non oltre 90 giorni consecutivi), per incidenti che si verificano nel corso della **durata dell'assicurazione**. La copertura è soggetta alle esclusioni, limitazioni e condizioni della **polizza**. Ogni singolo oggetto, coppia o serie valutati CHF 10.000 o più per **oggetti di valore** deve essere specificato singolarmente e accompagnato da stime e/o prove di acquisto e sarà riportato separatamente nella **vostra polizza**.	a) Per perdita o danno risultanti da furto o tentato furto se la casa é disabitata. b) Danni o deterioramento di qualsiasi articolo causato da tintura, lavaggio, riparazione, rinnovo o mentre si sta lavorando sullo stesso. c) Perdita o danni derivanti da uso improprio, costruzione, progettazione, fabbricazione errate, materiali difettosi, usura generale, difetti meccanici o elettrici, rottura. d) Danni causati da termiti, tarli o insetti del legno, tarme, muffa, funghi, ruggine, corrosione o qualsiasi secchezza, umidità o contaminazione causata da cambiamenti atmosferici o di temperatura o esposizione alla luce o qualsiasi danno derivante da una causa che avviene gradualmente. e) Perdita o danni causati da usura generale, guasto elettrico o meccanico o rottura diversi da perdite o danni risultanti da usura, o rottura meccanica di un fermaglio, montatura o altro tipo di chisura. f) **Furto** o scomparsa di **oggetti di valore** contenuti in bagagli, a meno che tale bagaglio sia trasportato a mano e sotto la **vostra** sorveglianza personale. g) Qualsiasi importo superiore a CHF 5.000 in relazione a **furto** o scomparsa di proprietà da qualsiasi veicolo se tale veicolo è lasciato incustodito senza un occupante autorizzato. A condizione che il veicolo sia chiuso a chiave, tutte le portiere e i finestrini chiusi, tutti i dispositivi di sicurezza attivi, tutte le chiavi rimosse e tutti gli oggetti non visibili nel portaoggetti chiuso o nel bagagliaio del veicolo. h) Qualsiasi importo superiore a CHF 5.000 in totale in relazione a **furto** o scomparsa di **oggetti di valore** da stanze di hotel o motel durante la **vostra** assenza da tali stanze, salvo se conservati in una cassaforte chiusa a chiave e la chiave sia rimossa dalla stanza quando non occupata.

Sezione 3 – Oggetti di valore

Come trattiamo la vostra richiesta di prestazioni

In caso di perdita o danni alla proprietà assicurata, salvo esclusioni, limitazioni e condizione della **polizza noi procederemo a**:

- A **nostra** discrezione riparare, sostituire o pagarvi il costo di riparazione o sostituzione di qualsiasi oggetto singolo, coppia o seri persi o danneggiati.
- A pagare non più del costo attuale a nuovo o del valore di mercato al momento della perdita.
- Per perdite parziali pagheremo, il costo di restauro o riparazione più qualsiasi deprezzamento di valore.

Limitazione del furto di oggetti di valore

La compagnia non pagherà più di CHF 25'000.- per ogni singolo oggetto, coppia o set e non più di CHF 100'000. - per ogni singola richiesta di risarcimento in caso di furto o sparizione, a meno che al momento della perdita l'oggetto o gli oggetti non fossero:

1. indossati dal cliente, oppure
2. trasportati a mano e sotto la **vostra** personale supervisione,
3. in una cassaforte di casa chiusa a chiave; o
4. depositati in una banca o in una cassetta di sicurezza.

Se l'assicurato soggiorna in un albergo o in un motel e lascia la camera incustodita, il massimale previsto per il furto o la scomparsa dalla camera incustodita è di CHF 5'000 per ogni singolo articolo, paio o set. La limitazione di cui sopra non si applica se, al momento della perdita, l'oggetto o gli oggetti erano custoditi in una cassaforte chiusa a chiave. In ogni caso gli assicuratori non pagheranno in totale piu`di 100,000 franchi svizzeri per ogni sinistro. Se gli oggetti di valore sono custoditi nella cassaforte principale dell`hotel o del motel, gli assicuratori pagheranno al massimo la somma assicurata indicata nella **vostra polizza.**

Coppie e serie

In seguito a perdita o danno a coppie o serie, gli **assicuratori** pagheranno a loro discrezione, deducendo qualsiasi **franchigia** applicabile, l'importo inferiore tra i due seguenti:

a) il costo per riparare l'oggetto danneggiato e portarlo alla sua condizione immediatamente precedente la perdita
b) il costo per sostituirlo
c) il costo per coprire la differenza tra il valore di mercato immediatamente precedente e successivo alla perdita.

Non copriremo il costo di sostituzione o riparazione di tutte le parti non danneggiate che costituiscono parte di una coppia, serie o parte di un disegno unitario o funzione unitaria, se la perdita o il danno sono circoscritti a una zona o parte specifica chiaramente identificabile. Tuttavia, se su **nostra** richiesta **ci** inviate la porzione o parte, serie o unità non danneggiata e accettiamo di farlo, **vi** pagheremo il costo integrale di sostituzione dell'intera coppia, serie o unità deducendo qualsiasi **franchigia** applicabile.

Oggetti specificati

Pagheremo fino al valore **specificato** per ciascun oggetto, coppia o serie nella **scheda**, ma non più di qualsiasi limite riportato alla Sezione 3 della **vostra polizza**.

Oggetti non specificati

La somma massima che **noi** pagheremo in totale per qualsivoglia oggetto, coppia o set individuale **non specificato** è il **valore di mercato** attuale, ma non oltre CHF 25.000 per ciascun oggetto, coppia o set.

Franchigia

Dopo aver trovato un accordo in relazione alla richiesta di prestazioni, deduciamo la **franchigia** applicabile prima di liquidare il **vostro** sinistro. Se la **vostra** richiesta di prestazioni è in relazione a un evento di perdita o danneggiamento che rientra in più di una sezione della presente **polizza**, verrà dedotta dalla somma totale la **franchigia** più alta applicabile.

Sezione 4 – Oggetti d'arte, antichità e strumenti musicali

La seguente copertura si applica solo se risulta essere inclusa dalla vostra polizza.

Cosa è coperto	**Cosa non è coperto**
	Non pagheremo per:
Vi assicuriamo per la perdita e il danno fisico diretto a **oggetti d'arte, antichità** e/o strumenti musicali presso l'**abitazione** o ovunque nel mondo mentre vengono temporaneamente spostati (non oltre 90 giorni consecutivi), per incidenti che si verificano nel corso della **durata dell'assicurazione**. La copertura è soggetta alle esclusioni, limitazioni e condizioni della **polizza**. Ogni singolo oggetto, coppia o serie valutati CHF 50.000 per **oggetti d'arte e antichità** CHF 5.000 per strumenti musicali o CHF 10.000 per le raccolte di vini deve essere specificato singolarmente e accompagnato da documentazione di inventario e/o prove di acquisto e sarà riportato separatamente nella **vostra scheda**.	a) Costi di manutenzione regolare. b) Danni o deterioramento di qualsiasi articolo causato da tintura, lavaggio, riparazione, rinnovo o mentre si sta lavorando sullo stesso. c) Perdita o danni derivanti da uso improprio, costruzione, progettazione, fabbricazione errate, materiali difettosi, usura generale, difetti meccanici o elettrici, rottura. d) Danni causati da termiti, tarli o insetti del legno, tarme, muffa, funghi, ruggine, corrosione o qualsiasi secchezza, umidità o contaminazione causata da cambiamenti atmosferici o di temperatura o esposizione alla luce o qualsiasi danno derivante da una causa che avviene gradualmente. e) Perdita o danneggiamenti causati da usura generale, guasto elettrico o meccanico o rottura diversi da perdite o danni risultanti da usura, o rottura meccanica di un fermaglio, montatura o altro tipo di chiusura. f) Danni a pistole causati da ruggine o scoppio delle canne. g) Qualsiasi importo superiore a CHF 10.000 in totale in relazione a **furto** o scomparsa di proprietà da qualsiasi veicolo se tale veicolo è lasciato incustodito senza un occupante autorizzato, a meno che non sia in custodia presso un vettore professionale competente. A condizione che il veicolo sia chiuso a chiave, tutte le portiere e i finestrini chiusi, tutti i dispositivi di sicurezza attivi, tutte le chiavi rimosse e tutti gli oggetti non visibili nel portaoggetti chiuso o nel bagagliaio del veicolo. h) Qualsiasi importo superiore a CHF 5.000 in totale in relazione a **furto** o scomparsa da stanze di hotel o motel durante la **vostra** assenza da tali stanze, salvo se conservati in una cassaforte chiusa a chiave e la chiave sia rimossa dalla stanza quando non occupata. i) Perdita o danni a un oggetto trasportato, salvo che sia adeguatamente e appropriatamente imballato e protetto. j) Qualsiasi perdita o danno che sarebbe stato coperto da contratto, legge, garanzia o altra assicurazione più specifica se la presente assicurazione non fosse esistita.

Sezione 4 – Oggetti d'arte, antichità e strumenti musicali

Cosa è coperto	Cosa non è coperto
	Non pagheremo per:
	k) Perdita o danni causati da morsi, graffi, strappi o sporcizia di animali domestici. l) Perdita o danni causati da contaminazione o inquinamento di qualsiasi tipo. m) Rottura di corde, pelli di tamburo o canne. n) Danni al meccanismo interno, compresi ma non limitati a valvole e transistor, salvo se causati da un singolo evento esterno identificabile. o) **Furto** da parte di qualsiasi persona o persone a cui la proprietà assicurata è affidata.

Copertura addizionale alla Sezione 4 – Oggetti d'arte, antichità e strumenti musicali

Garantiremo la copertura anche per:	Limiti specifici e limitazioni di copertura
1. **Oggetti d'arte e antichità** a deposito **Oggetti d'arte e antichità** all'interno di qualsiasi deposito di mobilia o struttura di deposito professionale per un massimo di 60 giorni in caso di incendio, fulmini, esplosione, fumo, tempesta, alluvione, **furto**, **tentato furto**, collisione, impatto, disordine civile, vandalismo e/o atti dolosi.	Fino a un massimo del 20% della **somma assicurata** per **oggetti d'arte e antichità non specificati** per ciascun sinistro fino a al valore **specificato** per qualsiasi oggetto, coppia o serie riportati individualmente nella **vostra polizza**. Non pagheremo per perdita o danni a qualsiasi oggetto, coppia o serie assicurati altrove.
2. **Oggetti d'arte e antichità** normalmente non conservati all'interno dell'**abitazione**. a) Mentre si trovano all'interno di qualsiasi **abitazione** occupata di **costruzione standard** di **vostra** proprietà o da **voi** abitata, ma non coperta dalla presente assicurazione. b) Il **vostro** luogo di lavoro. c) Qualsiasi casa di riposo o casa di cura residenziale.	Fino a CHF 25.000 per ciascun sinistro ma non più di CHF 10.000 per ciascun oggetto, coppia o serie. Non pagheremo per: • Perdita o danno a qualsiasi oggetto, coppia o serie conservato in qualsiasi convitto, università, scuola o alloggio per studenti. • Qualsiasi richiesta di prestazioni in seguito a **furto** o **tentato furto**, a meno che sia accompagnata da coercizione e violenza. • Perdita o danni a **oggetti d'arte e antichità** assicurati altrove.
3. **Oggetti d'arte e antichità** durante un trasloco da parte di traslocatori professionisti. Questa sezione garantisce copertura automatica per perdita o danni agli **oggetti d'arte e antichità** durante la rimozione da traslocatori professionisti dalla **vostra abitazione** a qualsiasi residenza nuova, compresa una seconda residenza di vacanze, in **Svizzera**.	Non pagheremo per: • Oggetti non traslocati da professionisti o non imballati in maniera appropriata per il trasporto. • Qualsiasi transito al di fuori della **Svizzera** senza precedente accordo. • Qualsiasi perdita assicurata in maniera più specifica altrove.
4. La rimozione temporanea dalla banca o cassetta di sicurezza bancaria. Garantiamo copertura per perdita o danni fisici a **oggetti d'arte e antichità** mentre sono temporaneamente rimossi dalla **vostra** banca o cassetta di sicurezza bancaria fino a 15 giorni nel corso della **durata dell'assicurazione**.	Fino a un importo di CHF 50.000 per sinistro e nel corso di tutta la **durata dell'assicurazione**, salvo che sia stato specificamente da **noi** accordato un importo maggiore e da **voi** pagato un premio supplementare.

Sezione 4 – Oggetti d'arte, antichità e strumenti musicali

Cosa è coperto	Cosa non è coperto
	Non pagheremo per:
5. Nuovi acquisti Per **oggetti d'arte e antichità** in relazione a oggetti appena acquistati. La copertura è data a condizione che: • ci informiate entro 60 giorni dall'acquisto • paghiate il premio supplementare necessario • gli oggetti si trovino sotto la **vostra** diretta cura, custodia e controllo durante il transito verso la **vostra abitazione**.	Più di CHF 50.000 per ciascun sinistro o più di CHF 10 000 per ciascun oggetto, coppia o serie.
6. Incrementi stagionali / regali Fino a un massimo di ulteriori CHF 10.000 per perdita o danni fisici a regali che si verificano tra un mese precedente e un mese successivo a: • un matrimonio, anniversario o compleanno • una festa religiosa.	Più di CHF 10.000 per ciascun sinistro o più di CHF 5.000 per ciascun oggetto, coppia o serie.
7. Decesso di un artista Aumenteremo il valore assicurato di qualsiasi dipinto individualmente **specificato** se l'artista decede nel corso della **durata dell'assicurazione**. La copertura è garantita solo a condizione che: • la presente estensione si applichi per i sei mesi immediatamente successivi al decesso di tale artista; • possiate fornire una stima professionale indipendente non più vecchia di tre anni al momento di qualsiasi perdita o danno; • possiate provare il valore aumentato se avanzate una richiesta di prestazioni per tale oggetto.	Aumenti fino al 200% del valore assicurato ma non oltre CHF 100.000 per tutti gli oggetti.
8. Vizi di legittimità Vi pagheremo se nel corso della **durata dell'assicurazione** una persona prova che non avete un titolo giuridico relativo a un oggetto individualmente **specificato** e siete legalmente tenuti a restituirlo al proprietario legittimo. La copertura è garantita solo a condizione che: • l'oggetto sia stato acquistato da **voi** durante il periodo in cui l'oggetto è stato assicurato presso di **noi**; • abbiate svolto indagini ragionevoli riguardo alla provenienza dell'oggetto prima di acquistarlo; • l'oggetto non sia stato da **voi** ereditato o a **voi** regalato.	Più dell'importo da **voi** pagato o la **somma assicurata** riportata nella **polizza** se inferiore, ma non oltre CHF 100.000 in totale nel corso della **durata dell'assicurazione**.
9. Collezioni di vini Per collezioni di valore oltre CHF10.000 sussiste la condizione che sia tenuta una contabilità della cantina che riporta la descrizione, il valore e il movimento della collezione di vini. Se non soddisfaceste questa condizione, ciò potrebbe influire su un'eventuale **vostra** richiesta di prestazioni o determinare l'invalidità della **vostra** assicurazione della collezione.	a) Più di CHF 500 a bottiglia. b) Qualsiasi richiesta di prestazioni per perdita o danni del vino causati da o risultanti da: sostituzione, cali, perdita naturale di contenuto, vizio intrinseco, mosca del sughero, scomparsa misteriosa, secchezza, umidità, temperature estreme o esposizione alla luce. c) Qualsiasi richiesta di prestazioni risultante da bancarotta o errori di contabilità di qualsiasi struttura di stoccaggio di vini. d) **Furto**, esclusa l'effrazione o l'uscita o entrata violenta.

Sezione 4 – Oggetti d'arte, antichità e strumenti musicali

Come trattiamo la vostra richiesta di prestazioni

Quello che gli assicuratori pagheranno

In caso di perdita o danni alla proprietà assicurata procederemo a, salvo esclusioni, limitazioni e condizione della **polizza**:

- a **nostra** discrezione riparare, sostituire o pagarvi il costo di riparazione o sostituzione di qualsiasi oggetto singolo, coppia o seri persi o danneggiati.
- Non più del costo attuale a nuovo o del valore di mercato al momento della perdita.
- Per perdite parziali, il costo di restauro o riparazione più qualsiasi deprezzamento di valore.

Coppie e serie

In seguito a perdita o danno a coppie o serie o parti di un'unità più grande, gli **assicuratori** pagheranno a loro discrezione, deducendo qualsiasi **franchigia** applicabile, l'importo inferiore tra i due seguenti:

a) il costo per riparare l'oggetto danneggiato e portarlo alla sua condizione immediatamente precedente il danno;

b) il costo per sostituirlo;

c) il costo per coprire la differenza tra il valore di mercato immediatamente precedente e successivo al danno.

Non copriremo il costo di sostituzione o riparazione di tutte le parti non danneggiate che costituiscono parte di una coppia, serie o parte di un disegno unitario o funzione unitaria, se la perdita o il danno sono circoscritti a una zona o parte specifica chiaramente identificabile. Tuttavia, se su **nostra** richiesta **ci** inviate la porzione o parte, serie o unità non danneggiata e accettiamo di farlo, **vi** pagheremo il costo integrale di sostituzione dell'intera coppia, serie o unità deducendo qualsiasi **franchigia** applicabile.

Limite di accordo

Oggetti specificati

Pagheremo fino al valore **specificato** per ciascun oggetto, coppia o serie, ma non più di qualsiasi limite riportato alla Sezione 4 della **vostra polizza**.

Oggetti non specificati

La somma massima che **noi** pagheremo in totale per qualsivoglia oggetto, coppia o set individuale **non specificato** è il **valore di mercato** attuale, ma non oltre CHF 50.000 per **opere d'arte e oggetti antichi,** CHF 10.000 per le raccolte di vini o CHF 5.000 per strumenti musicali.

Franchigia

Dopo aver trovato un accordo in relazione alla richiesta di prestazioni, deduciamo la **franchigia** applicabile prima di liquidare il **vostro** sinistro.

Se la **vostra** richiesta di prestazioni è in relazione a un evento di perdita o danneggiamento che rientra in più di una sezione della presente **polizza** e se avete scelto **franchigie** differenti per sezione, verrà dedotta dalla somma totale la **franchigia** più alta applicabile.

Sezione 5 – Responsabilità civile

La seguente copertura si applica solo se risulta essere inclusa dalla vostra polizza.

Vi forniamo copertura per la vostra responsabilità civile:	**Limiti, esclusioni specifiche e limitazioni di copertura per tutta la Sezione 5.**
A. Vi forniamo copertura per la vostra responsabilità civile: • per infortuni personali; omicidio, infortuni o altre lesioni della salute di terzi; • per danni alla proprietà; distruzione, danni o perdita di proprietà; • per danni ad animali, uccisione, lesioni o perdita di animali che sono causati durante il periodo di validità della polizza e che sono intentati contro una persona assicurata o, nell'ambito di un diritto di ricorso diretto, contro l'assicuratore. Prestazioni assicurate: Il risarcimento di pretese legittime e la difesa da pretese ingiustificate fino a un massimo combinato della **somma assicurata** per qualsiasi sinistro riportato nella **polizza**. Tutte le perdite e i danni per la stessa causa, indipendentemente dal numero di parti lese, vengono considerati un unico sinistro. Le prestazioni assicurate comprendono costi di indagine, spese legali, spese giudiziarie e simili. Siete assicurati per la responsabilità nella **vostra** qualità di: • individuo privato; • capo**famiglia**; • datore di lavoro di **personale domestico** da **voi** impiegato in relazione all'**abitazione** menzionata nella **scheda**. L'incidente deve derivare dal lavoro che gli impiegati svolgono per **voi** in **Svizzera** o durante viaggi temporanei fuori dalla **Svizzera**; • locatario o inquilino: a) locatario o inquilino di stabili residenziali e locali residenziali occupati dalla persona stessa, comprese pretese risultanti da danni ad aree comuni e strutture dello stabile utilizzate congiuntamente; b) locatari di camere di albergo, appartamenti di vacanza nonché case mobili e roulotte fisse non registrate, garage, laboratori di artigianato, sale prova, sale per feste e simili; • membri di un club sociale o associazione ricreativa non connessa a un'attività professionale;	Cosa non è coperto: a) Qualsiasi importo eccedente la **somma assicurata** per la responsabilità civile definita nella **scheda** per qualsiasi incidente o serie di incidenti derivanti da qualsiasi evento, più costi e spese da **voi** sostenute con il **nostro** consenso scritto. b) Danni che erano prevedibili o riconosciuti come molto probabili; usura (es. a pavimenti, muri e soffitti) e danni graduali alla proprietà come quelli causati da condizioni climatiche, temperatura, umidità, funghi e muffa, polvere, fumo, fuliggine, gas, vapori o vibrazioni. c) Costi o pagamenti di risarcimento derivanti da procedure penali o amministrative. d) Danni alla proprietà **vostra** o a **voi** affidata, o nella cura, custodia o controllo di qualsiasi persona a **vostro** servizio. e) Pretese risultanti da incidenti sul lavoro e malattie professionali di personale domestico privato che è impiegato per l'economia domestica assicurata sulla base di un contratto di lavoro. f) Infortuni fisici derivanti in maniera diretta o indiretta da qualsiasi malattia o condizione trasmissibile. g) Responsabilità in relazione con l'esercizio di un ufficio, attività professionale e/o occupazione secondaria o retribuita, rispettivamente in relazione con un'operazione industriale o agricola. h) Spese per la prevenzione di perdite o danni. i) Pretese risultanti da perdite finanziarie non attribuibili a un infortunio personale assicurato o a danni alla proprietà assicurata. j) Pretese risultanti da danni a programmi elettronici e dati non attribuibili a danni alla proprietà assicurata. k) Pretese sulla base di responsabilità assunta contrattualmente e che va oltre le prescrizioni della legge, o sulla base del mancato rispetto di qualsiasi obbligo legale o contrattuale a stipulare un'assicurazione. l) Responsabilità in qualità di proprietario di veicoli a motore per i quali secondo il codice della strada svizzero è previsto l'obbligo di stipulare un'assicurazione o che sono o devono essere registrati oltreoceano. m) Responsabilità come proprietario e utilizzatore di aerei di qualsiasi tipo per i quali sulla base della legislazione svizzera il proprietario deve stipulare un'assicurazione di responsabilità civile o che sono o devono essere registrati all'estero, eccetto aeromodelli o droni di peso inferiore ai 5 kg per quali non è richiesta un'assicurazione legale né ufficiale. La copertura è valida a norma dell'ordinanza del DATEC sulle categorie speciali di aeromobili (OACS) del 24 novembre 1994.

Sezione 5 – Responsabilità civile

Vi forniamo copertura per la vostra responsabilità civile:	**Limiti, esclusioni specifiche e limitazioni di copertura per tutta la Sezione 5.**
• persona parzialmente indipendente / che svolge un'attività accessoria, nonostante quanto definito con l'esclusione e)le attività professionali parzialmente indipendenti sono assicurate fino a un fatturato massimo annuo di CHF 20.000. Non sono coperte le pretese per danni a proprietà prese o ricevute da una persona assicurata per essere usate, modificate, tenute o che gli sono state prestate.	Cosa non è coperto: n) Responsabilità come contitolare e comproprietario di immobili e come proprietario di un'unità condominiale (alle condizioni previste nel sottoparagrafo "C. Comproprietari di unità condominiali). o) Pretese nei confronti di una persona assicurata nella sua qualità di proprietario costruttore (alle condizioni previste nel sotto paragrafo "B. Proprietario dell'immobile") p) La responsabilità dell'autore del reato [per il danno causato] in occasione di crimini commessi intenzionalmente, piccole infrazioni o atti di violenza. q) Pretese risultanti da perdita o danni che dovevano essere con tutta probabilità previsti o le conseguenze che dovevano essere messe in conto. r) Sinistri in Canada o USA dopo che il periodo totale di soggiorno in uno o entrambi i paesi ha superato 90 giorni in qualsiasi periodo di durata dell'assicurazione.

Copertura supplementare inclusa se avete scelto di assicurare la vostra responsabilità legale alla Sezione 5.

Vi forniamo copertura per la vostra responsabilità civile in relazione a:	**Limiti specifici, esclusioni e limitazioni di copertura**
B. Proprietario dell'immobile: Proprietari di abitazioni unifamiliari o fino a trifamiliari nonché appartamenti in proprietà per piani, esclusi i locali commerciali, che la persona occupa personalmente. Proprietari di case di vacanza, case mobili e roulotte fisse non registrate che la persona occupa personalmente, esclusi i locali commerciali. Comproprietari di un immobile abitato personalmente fino alla rispettiva quota di comproprietà, come specificato nel registro fondiario. Un immobile in locazione (proprietà usata privatamente), se le persone assicurate sono solo proprietarie dell'immobile ma non del terreno. Il terreno relativo all'immobile nonché **immobili** adiacenti non usati per scopi commerciali sono inclusi nell'assicurazione.	

Sezione 5 – Responsabilità civile

Vi forniamo copertura per la vostra responsabilità civile in relazione a:	Limiti specifici, esclusioni e limitazioni di copertura
C. Proprietari di unità condominiali: Proprietari di appartamenti in proprietà per piani che la persona occupa personalmente. Proprietari di appartamenti di vacanza in proprietà per piani che la persona occupa personalmente. Assicuriamo sinistri la cui causa risiede in: • Parti della costruzione che sono suddivise e attribuite come privilegio al comproprietario dell'unità condominiale. La copertura assicurativa si applica alla quota eccedente la somma assicurata dell'assicurazione responsabilità civile immobili della comunità di proprietari per piani. • Aree comuni, locali o strutture dello stabile. La copertura assicurativa si applica alla quota eccedente la somma assicurata dell'assicurazione responsabilità civile immobili della comunione dei comproprietari fino al limite della quota di proprietà dello stabile della persona assicurata.	Cosa non è coperto: a) Pretese della comunione dei comproprietari per la parte della perdita o del danno corrispondente alla quota di proprietà della persona assicurata secondo l'iscrizione nel registro fondiario. b) Se non vi è una copertura assicurativa derivante da un'assicurazione responsabilità civile immobili della comunione dei comproprietari, non vi è obbligo di prestazioni da parte nostra.
D. Proprietario costruttore di ampliamenti e trasformazioni: Fino a un costo complessivo di costruzione di CHF100.000 (CCC 2 del codice dei costi di costruzione).	
E. Proprietario, locatario, inquilino di terreni non edificati: Come piccoli orti e giardini, piantagioni, vigneti, frutteti, foreste, campi e prati, a condizione che il reddito non rappresenti una parte significante del reddito annuo conseguito dalla persona assicurata e che il terreno non superi una superficie di 1000 m^2.	
F. Responsabilità per il pregiudizio ambientale: Assicuriamo infortuni personali e danni alla proprietà in relazione al pregiudizio ambientale solo se sono la conseguenza di un evento individuale, improvviso e imprevedibile che richiede inoltre misure immediate come la notifica alle autorità competenti, avvertimento della popolazione e adozione di misure di prevenzione o di contenimento della perdita. Il pregiudizio ambientale è inteso come pregiudizio durevole causato da emissioni dello stato naturale di aria, acqua (comprese le falde acquifere), suolo (flora o fauna), a condizione che tale pregiudizio possa avere o abbia effetti dannosi sulla salute umana, risorse materiali o ecosistemi. Se in relazione al deterioramento ambientale è imminente il verificarsi di perdite o danni assicurati, copriamo tuttavia anche i costi a voi addebitati per legge, risultanti da misure appropriate per evitare tale rischio (costi di prevenzione della perdita). Le persone assicurate hanno l'obbligo di eliminare immediatamente a proprie spese qualsiasi situazione pericolosa che potrebbe portare a perdita o danni.	Cosa non è coperto: a) Spese per il rilevamento di perdite e guasti o per stabilire le cause di danni nello svuotamento e riempimento di impianti, container e tubature nonché costi di riparazione e modifiche agli stessi (costi di rinnovamento). b) Importi spesi nei casi in cui vari eventi con effetti simili (ad es. sgocciolamento di sostanze nocive nel suolo, ripetuta fuoriuscita di liquidi da container mobili) hanno congiuntamente portato a misure che non sarebbero state necessarie in caso di singoli eventi di questo tipo. c) Danno da costi di prevenzione derivanti da eventi causati da veicoli a motore, natanti e aeromobili o da loro parti o accessori. d) Costi attribuibili a inadempimento doloso delle disposizioni legali o contrattuali.

Sezione 5 – Responsabilità civile

Vi forniamo copertura per la vostra responsabilità civile in relazione a:	**Limiti specifici, esclusioni e limitazioni di copertura**
G. Atleti e cavallerizzi dilettanti: Sono coperti danni / perdite che si verificano durante lo svolgimento / la partecipazione ad attività sportive.	Cosa non è coperto: a) Sinistri risultanti dalla **vostra** responsabilità come fantino professionista di gare di corsa, salto e trotto. b) Danni a cavalli noleggiati o prestati e relativa attrezzatura per cavalcare e guidare. c) Danni derivanti dalla pratica di sport aerei e richieste di prestazioni risultanti da perdita o danni causati da proprietari di paracaduti e deltaplani o parapendiii. a) Danni derivanti dalla pratica di sport motoristici. b) Danni derivanti dalla partecipazione a corse di cavalli e competizioni di guida. c) Danna causati da atleti professionisti.
H. Proprietari di armi da fuoco:	Cosa non è coperto: a) Sinistri risultanti da responsabilità in qualità di cacciatore.
I. Proprietari e/o utilizzatori di **biciclette:** Biciclette, e-bike e ciclomotori leggeri con motore elettrico, potenza del motore di massimo 0.50 kW e velocità massima di 25 km/h per i quali la legge non richiede un'assicurazione responsabilità civile ai sensi dell'art. 18 lit. b OETV.	Cosa non è coperto: a) Danni risultanti dalla detenzione registrata o l'utilizzo di biciclette, e-bike o altri veicoli per i quali la legge richiede un'assicurazione di responsabilità civile. b) Se la polizza di assicurazione richiesta dalla legge non è stata stipulata o se il conducente del veicolo non è in possesso di una licenza di condurre richiesta dalla legge.
J. Proprietari e/o utilizzatori di imbarcazioni di qualsiasi tipo senza motore: La copertura è operante per la responsabilità di detentori e utilizzatori registrati di barche, navi e altre imbarcazioni per i quali la legge non richiede un'assicurazione di responsabilità civile.	Cosa non è coperto: a) Tragitti effettuati a pagamento o professionalmente dalla persona assicurata.
K. Proprietari e/o utilizzatori di automodelli, aeromodelli, droni, modelli di barche e di navi: Sono assicurati i modelli fino a 5 kg per i quali non è richiesta legalmente né ufficialmente un'assicurazione. La copertura è valida a norma dell'ordinanza del DATEC sulle categorie speciali di aeromobili (OACS) del 24 novembre 1994 o qualsiasi altra legislazione simile o successiva.	
L. Membri dell'esercito, della protezione civile e del servizio nazionale:	Cosa non è coperto: a) Sinistri risultanti da perdita o danni del servizio militare e della polizia. b) Svolgimento di attività professionali. c) Eventi di guerra, disordini civili e rivolte. d) Danni ad attrezzatura di servizio.

Sezione 5 – Responsabilità civile

Vi forniamo copertura per la vostra responsabilità civile in relazione a:	**Limiti specifici, esclusioni e limitazioni di copertura**
M. Detentori e utilizzatori di animali: Cani, gatti, pecore, capre, cavalli, api, serpenti o altri animali domestici comuni.	Non vi è alcuna copertura per sinistri risultanti da perdita o danni causati da: a) animali utilizzati per scopi commerciali; b) cavalli da corsa registrati nel registro dei cavalli; c) partecipazione a eventi di caccia; d) mancata osservanza di leggi e disposizioni sulla detenzione di animali.
N. Danni a beni in custodia: Responsabilità per oggetti presi in custodia da o affidati alla persona assicurata per l'uso, la cura o per altri scopi o sulla base di un accordo di noleggio.	Cosa non è coperto: a) Qualsiasi tipo di veicolo a motore, natante e aeromobile, compresi paracaduti, deltaplani o parapendii. Imbarcazioni di ogni tipo senza motore, pedalò, tavole da surf e waveboard. b) Oggetti preziosi e antichità. c) Contanti, bancomat, **carte di credito**, titoli, documenti, piani. d) Proprietà del datore di lavoro di una persona assicurata o del datore di lavoro di un'altra persona che vive nell'economia domestica, nonché danni relativi a chiavi aziendali o altri sistemi di chiusura (es. badge) a loro affidati. e) Proprietà con cui la persona assicurata svolge un'attività retribuita. f) Proprietà soggetta ad accordi di affitto o leasing a riscatto, leasing e proprietà soggetta a riserva di proprietà. g) Lesioni / danni a cavalli, muli o attrezzatura ippica o di guida prestata o noleggiata. h) Proprietà che costituisce l'oggetto di un prestito rateale, leasing o accordo simile e articoli soggetti a riserva di proprietà. i) Cavalli, selle, briglie nonché attrezzatura ippica. j) Pretese di risarcimento danni di terzi per servizi che hanno fornito alle parti lese.
O. Figli e conviventi incapaci di discernimento o disabili: L'assicurazione copre sinistri per danni causati dai figli dello stipulante o dei loro coniugi / consorti e conviventi nella misura in cui sono incapaci di discernimento e non hanno capacità giuridica, a condizione e nella misura in cui disposizioni di legge determinino la responsabilità di pagare un risarcimento se il danno fosse causato da una parte competente.	Cosa non è coperto: a) Pretese di risarcimento danni di terzi per servizi che hanno fornito alle parti lese.

Sezione 5 – Responsabilità civile

Vi forniamo copertura per la vostra responsabilità civile in relazione a:	**Limiti specifici, esclusioni e limitazioni di copertura**
P. A prescindere dalla responsabilità legale, assumiamo la responsabilità per le seguenti perdite e danni fino a CHF 2.000 per evento: 1. Danni accidentali causati da una persona assicurata alla proprietà di ospiti privati. 2. Sinistri risultanti da lesioni personali e danni alla proprietà causati da figli che sono sorvegliati gratuitamente da terzi, nel caso in cui tali lesioni o danni siano causati alla persona che li sorveglia gratuitamente. 3. Sinistri risultanti da lesioni personali e danni alla proprietà causati da animali domestici che sono stati temporaneamente presi in custodia, nel caso in cui tali lesioni o danni siano causati al custode stesso (non commerciale).	
Q. Utente occasionale di autovetture di terzi, veicoli commerciali registrati in Svizzera e Principato del Liechtenstein fino a 3,5 tonnellate, piccoli veicoli a motore e veicoli agricoli fino a 3,5 tonnellate, motocicli, minimoto e scooter: L'assicurazione copre pretese nei **vostri** confronti per danni causati da un veicolo (come descritto sopra) che guidate per uso occasionale, non regolare, eccezionale e uso limitato, a meno che le pretese siano coperte dall'assicurazione di responsabilità civile da stipulare per il veicolo stesso. Sono coperti altresì i premi supplementari risultanti dalla perdita di bonus del detentore in relazione alla sua assicurazione responsabilità civile auto. Il risarcimento per la perdita di un bonus non è applicabile se rimborsiamo all'assicuratore RC auto le spese del sinistro. Se il detentore del veicolo a motore utilizzato non ha stipulato una polizza di responsabilità civile obbligatoria o se tale polizza di responsabilità civile non è in essere al momento del danno, la copertura dal presente contratto è nulla.	Cosa non è coperto: a) Pretese se il veicolo è utilizzato più di 14 giorni in un anno. b) Pretese risultanti da danni al veicolo utilizzato e ai relativi componenti, a rimorchi trainati e a veicoli trainati o spinti. c) Pretese risultanti da danni a proprietà trasportata nel veicolo utilizzato, nella misura in cui tale copertura deve essere garantita dall'assicurazione RC auto obbligatoria. d) Pretese risultanti da perdita o danni causati in occasione di tragitti illeciti o non autorizzati dalle autorità o dal proprietario. e) Partecipazione a corse, rally e competizioni di guida analoghe, nelle relative corse di allenamento e durante la guida su piste da corsa. f) Franchigie relative alle polizze di assicurazione stipulate per il veicolo utilizzato. g) Responsabilità per tragitti effettuati da una persona assicurata a pagamento o professionalmente. h) Pretese di risarcimento danni di terzi per servizi che hanno fornito alle parti lese. i) Veicoli prestati da un garage, concessionario, officina di riparazioni o car-sharing (ad es. veicoli Mobility). j) Pretese derivanti da danni connessi all'utilizzo di un veicolo detenuto, regolarmente guidato o noleggiato a pagamento dalla persona assicurata, dal datore di lavoro di una persona assicurata, da una persona che vive nell'economia domestica del datore di lavoro o dalle forze armate.

Sezione 5 – Responsabilità civile

Assicurazione supplementare	
Vi forniamo copertura per la vostra responsabilità civile in relazione a quanto segue solo se riportato nella vostra polizza e se avete pagato il relativo premio supplementare:	**Limiti specifici, esclusioni e limitazioni di copertura**
Utilizzo di veicoli stradali di terzi registrati in Svizzera e nel Principato del Liechtenstein per danni al veicolo utilizzato La presente assicurazione copre anche qualsiasi pretesa di responsabilità relativa a danni accidentali ad autovetture e furgoni di terzi fino a un peso complessivo di 3,5 tonnellate nonché scooter e motocicli (ma a esclusione di biciclette a motore) condotti da una persona assicurata occasionalmente ma non regolarmente. Se è operante un'assicurazione collisione in relazione al veicolo danneggiato che copre il danno, in tal caso sarà risarcita la franchigia concordata per l'assicurazione dell'auto nonché qualsiasi premio supplementare risultante dal danno. La somma assicurata è limitata a CHF 100.000 per ciascun evento assicurato. Si applica una franchigia di CHF 500 per ciascun evento assicurato.	Cosa non è coperto: a) Pretese se il veicolo è utilizzato più di 14 giorni in un anno. b) Danni a veicoli noleggiati o affittati da una persona assicurata. c) Sottovalutazione commerciale e tecnica, costi per un veicolo sostitutivo e costi risultanti dal guasto del veicolo danneggiato (chômage). d) Sinistri derivanti da veicoli trainati o legati. e) Danni al veicolo utilizzato causati dal normale uso, rottura o usura, inclusi in particolare i guasti delle sospensioni causati da vibrazioni del veicolo sulla strada, danni causati dalla mancanza di olio, danni causati dalla mancanza, perdita o congelamento di acqua di raffreddamento. f) Noleggio di un'auto sostitutiva. g) Valore ridotto. h) Danni a tricicli e quad. i) Qualsiasi importo superiore a CHF 100.000.

RVA INTERNATIONAL SA
Via Maggio 1 | CP 1829 | CH 6901 Lugano
tel +41 91 260 02 99 | www.rvasa.ch/international | international@rvasa.ch

Addendum 1948
alle CGA / *on wordings*

5. Inclusione ambiente esterno / *External environment inclusion*

Come da somme riportate nel certificato / *As per sums indicated in the certificate*

Quando è assicurata la copertura estesa (sommosse interne, danneggiamento doloso, scontri con autovettura, crollo di edifici + martore/roditori/insetti + caduta alberi) e/o il danneggiamento di installazioni tecniche, automaticamente la copertura è garantita anche sull'ambiente esterno (giardini, installazioni edili esterne, fondamenta speciali) assicurato in polizza.

When extended coverage (civil disturbance, malicious damage, vehicle impact, building collapse + martens/rodents/insect + falling trees) and/or technical installation are insured, automatically the coverage works even for the external environment (gardens, structural installations outside of the building, special foundations) insured in the policy.

6. Estensione sostituzione serrature / *Key replacement extension*

Estensione rispetto alle CGA / *Wordings extension :*

- Case uni-familiari: CHF 5'000 (sostituzione serrature), CHF 10'000 (serrature provvisorie)
  Single-family houses: CHF 5'000 (key replacement), CHF 10'000 (emergency locks)
- Case pluri-familiari e stabili commerciali: CHF 10'000 (sostituzione serrature), CHF 20'000 (serrature provvisorie)
  Multi-family houses and commercial buildings: CHF 10'000 (key replacement), CHF 20'000 (emergency locks)

8. Copertura tecnica / *Technical coverage*

Limiti come da certificato max CHF 100'000, franchigia CHF 500 / *Limits stated in the certificate max CHF 100'000, deductible CHF 500*

Cose assicurate – Assicuriamo impianti tecnici dell'edificio uniti in modo fisso all'edificio assicurato oppure al relativo terreno, a condizione che essi appartengano al proprietario dello stabile, compresi i cablaggi e le condotte ai quali essi sono allacciati, così come i radiatori e la rubinetteria, conformemente alle categorie seguenti:

- Impianti di sicurezza e di allarme, come pure i citofoni;
- Gli impianti destinati al trasporto di persone, alla pulizia delle facciate, ascensori;
- I meccanismi di apertura/chiusura di portoni, di batterie, di porte, di saracinesche e di finestre; così come anche sistemi di comando della stabile (domotica), comandi e motori d'altre installazioni tecniche d'immobile;
- Gli impianti di illuminazione fissi esterni e le insegne luminose (compreso i vetri o plexiglas o simili);
- Gli impianti di riscaldamento , di climatizzazione, di aerazione e di distribuzione dell'acqua o recupero di acqua piovana, compreso impianti di irrigazione da giardino;
- Le sonde geotermiche e i collettori di superficie;
- Le antenne e le parabole fisse; gli impianti solari e fotovoltaici;
- I quadri elettrici per l'alimentazione dello stabile;
- Piscine, whirlpool, saune, hammam.

Eventi e danni assicurati – L'assicurazione copre il danneggiamento e la distruzione che si verificano all'improvviso in modo imprevisto e che sono conseguenza di una causa interna o esterna all'installazione assicurata. Ad esempio: errore di manipolazione, dolo, vizio di costruzione, corto-circuito o variazione di

tensione, sotto-pressione, corpi estranei, disfunzioni, vento e pressione della neve. È inclusa la perdita in seguito a furto.

Costi supplementari assicurati – I costi seguenti sono indennizzati al seguito di un danno assicurato: spese di sgombero e di smaltimento, spese di decontaminazione, spese di supplementari per delle istallazioni di rimpiazzo, perdita di guadagno per le installazioni fotovoltaiche (diaria di CHF/kWc 3.60 (apr-set) o 1.60 (ott-mar) per 12 mesi massimo; proporzionale), in ragione di un'impossibilità di iniettare l'eccesso d'energia prodotta in una rete pubblica o privata, prestazioni di scavo o costruzione per la constatazione e l'eliminazione di un danno.

Modalità di indennizzo – Sono indennizzati nel limite del "valore attuale" ("valore a nuovo" dedotto il deprezzamento/ammortamento al massimo del 70%) le spese destinate a ristabilire la cosa assicurata nello stato immediatamente prima del sinistro, a cui un plusvalore risultante dalla riparazione sarà dedotto dopo i primi 5 anni dalla prima messa in servizio. Il danno totale (le spese di ripristino sono superiori al "valore attuale", oppure la cosa rubata non viene ritrovata in 4 settimane) viene risarcito al "valore a nuovo" nei primi 5 anni dalla prima messe in servizio, oltre i quali al "valore attuale". Le sonde geotermiche vengono rimborsate al "valore a nuovo" durante 30 anni a partire dalla prima messa in servizio, oltre i quali al "valore attuale" (deprezzamento annuale del 4% dopo i 30 anni).

Esclusioni:

- Installazioni tecniche d'esercizio/impresa che servono l'attività commerciale;
- Cose che non sono ancora in grado di funzionare normalmente;
- Equipaggiamenti tecnici apportati dal locatario;
- Installazioni tecniche di comunicazione (es. telefoni);
- Materiali di consumo, pezzi soggetti ad usura o regolare rimpiazzo (es. liquidi, lampade, batterie);
- Installazioni di produzione di biogas, installazione di cogenerazione (calore ed energia);
- Costi di modifica, miglioria, revisione o manutenzione;
- Danni dovuti a incendio, eventi naturali o acque;
- Danni per i quali un altro soggetto è responsabile legalmente in virtù di un contratto (non si applica per i costi supplementari);
- Danni risultanti dall'influenza inevitabile dell'utilizzazione alla quale una cosa assicurata è destinata (es. usura, corrosione); tuttavia, sono coperti i danni assicurati consecutivi di altre cose assicurate;
- Danni dovuti a vizi o difetti che erano o dovevano essere conosciuti dal contraente o dal proprietario;
- I danni risultanti da una mancanza di manutenzione;
- Elettrodomestici (es. da cucina, lavanderia, tempo libero).

Insured items – We insure technical installations of the building permanently connected to the insured building or to the relative ground, provided that they belong to the owner of the building, including the wiring and pipelines to which they are connected, as well as the radiators and the taps, in accordance with the following categories:

- *Security and alarm systems, as well as intercoms;*
- *Installations for the transport of persons, cleaning of facades, elevators;*
- *The mechanisms for opening/closing doors, batteries, gate, shutters and windows; as well as control systems of the building (home automation), controls and engines of other technical installations of buildings;*
- *Outdoor fixed lighting installations and light signs (including glass or plexiglas or similar);*
- *Heating, air conditioning, aeration and water distribution or rainwater recovery systems, including garden irrigation systems;*
- *Geothermal probes and surface collectors;*
- *Fixed antennas and parabolas; solar and photovoltaic systems;*
- *The electrical panels for powering the building;*
- *Swimming pools, whirlpools, saunas, hammams.*

Insured damages and risks – The insurance covers damage and destruction that suddenly occur unexpectedly and which are the consequence of an internal or external cause of the insured installation. For example: handling error, malice, construction defect, short circuit or voltage variation, under pressure, foreign bodies, malfunctions, wind and snow pressure. Loss after theft is included.

Supplementary costs insured – The following costs are indemnified as a result of insured damage: clearing and disposal costs, decontamination costs, additional costs for replacement installations, loss of income for

RVA INTERNATIONAL SA
Via Maggio 1 | CP 1829 | CH 6901 Lugano
tel +41 91 260 02 99 | www.rvasa.ch/international | international@rvasa.ch

photovoltaic installations (per day CHF/kWc 3.60 (apr-set) or 1.60 (oct-mar) for 12 months maximum, proportional) due to an inability to inject excess energy produced in a public or private network, excavation or construction services for the detection and elimination of damage.

Compensation mode - Are compensated within the limits of the "current value" ("value at new" minus the depreciation/amortization to a maximum of 70%) the expenditures to restore the thing insured in the state immediately before the accident, to which a surplus-value resulting from the repair will be deducted after the first 5 years from the initial startup. The total damage (the restoration costs are higher than the "current value", or the stolen goods are not recovered in 4 weeks) is reimbursed to the "value at new" in the first 5 years from the initial startup, beyond which the "current value". The geothermal probes are reimbursed at a "value at new" up to 30 years from the time they are put into service, beyond which they are valued at "current value" (annual depreciation of 4% after 30 years).

Exclusions:

- *Technical operating/business installations that serve the commercial activity;*
- *Things that are not yet able to function normally;*
- *Technical equipment provided by the tenant;*
- *Technical communication installations (ex phones);*
- *Consumables, parts subject to wear or regular replacement (ex liquids, lamps, batteries);*
- *Biogas production installations, cogeneration installation (heat and energy);*
- *Costs of modification, improvement, revision or maintenance;*
- *Damage due to fire, natural events or water;*
- *Damages for which another person is legally responsible under a contract (does not apply for additional costs);*
- *Damages resulting from the unavoidable influence of the use to which an insured thing is destined (ex wear and corrosion); however, the consecutive insured damages of other insured items are covered;*
- *Damages due to defects or faults that were or should have been known by the contractor or the owner;*
- *Damage resulting from a lack of maintenance;*
- *Appliances (ex kitchen, laundry, free time).*

LLOYD'S

RENEWAL OFFER CLAUSE (SWITZERLAND)

NMA 1658-4

1. A discount of 10% has been allowed in arriving at the net premium contained in the Policy or in the Certificate in consideration of the Assured having undertaken to offer each year the renewal of this Insurance on the same basic rates and conditions for a period of ***5 years as stated in the Insurance Certificate*** and to pay the premium annually.

2. (a) The Assured is entitled to discontinue the yearly renewal of the Insurance by written declaration up to three months before yearly expiry. The Underwriters are however in these cases entitled to demand repayment of rebates which have been granted to the Assured under this clause.

   Furthermore this clause does not deprive the Assured of his rights reserved to him by law or by other conditions contained in the Policy or Certificate to cancel the Insurance.

   (b) Underwriters are entitled to discontinue the yearly renewal. The Assured is however in these cases entitled to retain the rebates granted under this clause on yearly premiums previously paid.

3. If the premiums for renewal are not paid when due, the Assured will be reminded of the consequences of default and will be called upon at his own expense to remit such premiums within 14 days after dispatch of the summons. If the Assured default in this obligation, Underwriters' liability is suspended after the expiration of the 14 days time limit. If within two months after the end of this time limit the outstanding premium is not legally claimed for, it is assumed that Underwriters renounce the outstanding premium and the Insurance is cancelled.

4. The undertaking shall be held to apply to any Policy, Certificate or renewal document issued in substitution hereof and during the period mentioned under 1 above.

17/4/69
NMA1658-4

ASA | SVV

Schweizerischer Versicherungsverband
Association Suisse d'Assurances
Associazione Svizzera d'Assicurazioni

Norme per l'assicurazione degli stabili

Edizione 2012

1 Nozione di stabile

1.1 È stabile, secondo le norme della tecnica in materia d'assicurazione, ogni prodotto non mobile dell'attività edile, comprese le sue parti integranti, che è coperto da un tetto, contiene dei locali utilizzabili ed è costruito quale installazione permanente.

1.2 La costruzione grezza di un fabbricato nel senso indicato qui sopra, è pure considera-ta come stabile (fabbricato in costruzione). Per contro, il materiale da costruzione non ancora incorporato nello stabile, è considerato come bene mobile.

1.3 Non sono considerate come stabili le costruzioni provvisorie, cioè quelle costruzioni che non sono erette a titolo d'installazione permanente come le baracche da cantiere, baracconi da fiera e per feste.

2 Delimitazione

2.1 L'assicurazione degli stabili comprende anche quelle installazioni edili che, pur non essendo parte integrante del fabbricato, ne fanno normalmente parte, appartengono al proprietario dello stabile e che sono fissate o adattate al fabbricato in modo che non possono essere separate senza notevole perdita di valore o senza provocare danni importanti all'edificio.

2.2 Non sono compresi nell'assicurazione degli stabili:

2.2.1 lo scavo generale, il pompaggio e l'evacuazione delle acque, i lavori di livellamento, i lavori di riempimento e di sistemazione esterni, il consolidamento del terreno di fondazione;

2.2.2 i beni mobili, le installazioni inerenti l'esercizio;

2.2.3 i costi secondari.

3 Regolamentazione speciale

3.1 Per case d'abitazione ed appartamenti, fanno parte dello stabile tutti gli oggetti che, secondo l'uso locale, costituiscono l'arredamento generale dello stabile e che appartengono al proprietario dello stabile, anche se possono essere asportati senza notevole perdita di valore o danni importanti all'edificio.

3.2 Per gli impianti industriali, artigianali e agricoli costituiti sia da costruzioni che da installazioni inerenti l'esercizio, l'assicurazione degli stabili comprende ciò che fa parte unicamente o prevalentemente della struttura della costruzione, come condutture d'acqua, d'aria e di energia a partire dal generatore risp. dall'entrata nello stabile sino ai dispositivi di consumo (compresa la distribuzione centrale e secondaria). Le parti di impianto inerenti l'esercizio come pure le condutture di ogni genere che le collegano, sono escluse dall'assicurazione degli stabili, indipendentemente dal modo in cui sono fissate. Ne fanno parte in modo particolare, il macchinario (incluse le installazioni di comando) e le installazioni e relative fondamenta che servono unicamente o prevalen-temente all'esercizio.

3.3 Le installazioni edili che sono state effettuate dal locatario o affittuario, fissate allo stabile, devono essere assicurate da questo.

4 Convenzione speciale

Solo mediante convenzione speciale, l'assicurazione degli stabili copre nei limiti della somma assicurata fissata a tale scopo:

4.1 Fondazioni speciali, consolidamento scavo generale, (palificazioni con trivellazione, battitura, in calcestruzzo, in legno e palificazioni speciali, palizzate, palizzate a incastro e alternate, sbadacchiature, ancoraggi).

4.2 Le installazioni edili all'esterno dello stabile assicurato, che non appartengono allo stesso ma che però fanno parte del complesso, quali

- Apiari
- Aste per bandiere
- Bacini di chiarificazione
- Bacini per torchi
- Capanne da giardino
- Cisterne
- Colletori solari
- Condutture d'acqua e d'energia
- Fontane
- Fosse del letame
- Fosse e recipienti per colaticcio
- Impiantio solare fotovoltaico
- Padiglioni
- Pergole
- Piscine
- Pollai
- Pompe di calore
- Posteggi per biciclette
- Pozzi di filtrazione
- Pozzi neri
- Recinti, stecconate
- Recipienti
- Rimesse per attrezzi
- Rimesse per carri
- Scale
- Serre
- Sili
- Sonde e registri sotterranei
- Tende da sole/paraluce (installazioni permanenti)
- Serbatoi (tank) comprese le tubazioni e vasche (artigianali)
- Stalle per bestiame minuto
- Tettoie
- Voliere

4. 3 valore artistico o storico degli stabili e parti di stabili.

4.4 Le opere edili all'esterno dello stabile assicurato prevalentemente esposte al rischio dei danni delle forze della natura, ad esempio

- Canali
- Fondamenta
- Gallerie
- Marciapiedi
- Muri di sostegno
- Passerelle
- Ponti
- Portoni d'entrata
- Rampe
- Terrazze

5 Cose accessorie

Nel dubbio esse condividono la sorte dell'oggetto principale.

ESEMPI

Soluzioni differenti sono menzionate nella polizza o nel processo-verbale di stima dello stabile.

1. Parti integranti dello stabile

Abbeveratoi automatici
Allarme ed estinzione incendio, installazioni di -
Antenne (solo quelle appartenenti al proprietario dello stabile)
Ascensori
Aspiratore centrale (accessori inclusi)
Avvisatori d'incendio
Basculla (parte edile)
Bestiame, dispositivi per attaccare il -
Bollitori (boiler) (eccettuate le aziendali)
Cassette delle lettere (anche isolate)
Celle frigorifere (parte edile)
Centrali elettriche (parte edile)
Ceppo delle campane
Cisterne, comprese le vasche (senza le aziendali)
Collettori solari
Condizionamento d'aria, impianti di – (senza gli aziendali)
Condotte forzate ed a vacuum
Condutture del telefono
Condutture elettriche (senza quelle delle centrali elettriche)
Cucine, installazioni per - (fornelli, dispense, frigoriferi, lavatrici di ogni genere, non d'esercizio ma incl. cucine per alberghi e ristoranti)
Cucine per alberghi e ristoranti
Decalcificazione d'acqua, installazioni di - (eccettuate le aziendali)
Epurazione delle acque, impianti di - (parte edile)
Essiccatoi, installazioni di - (parte edile)
Finestre doppie (anche se non montate)
Forge (parte edile)
Forni per mattoni e laterizi (parte edile)
Gioco dei birilli (parte edile)
Impiantio solare fotovoltaico
Incenerimento rifiuti, impianti di - (parte edile)
Installazioni sanitarie
Lampade, anche all'aperto (senza le aziendali, le lampadine e i tubi al neon)
Lavanderie * (eccettuate le aziendali)
Macchine elettriche (incorporate nella parte edile)
Parafulmini
Paratoie di presa
Pavimenti, rivestimenti per - *
Pesa a ponte, basculla (parte edile)
Pitture decorative
Pompe termiche
Pompe (per il riscaldamento dei locali o l'approvvigionamento d'acqua)
Pompe per la circolazione d'acqua
Ponti elevatori per veicoli (parte edile)
Pozzi e cantine per serbatoi
Protezione civile, impianti di – (senza equipaggiamenti per la protezione civile *)
Quadri di comando (eccettuati gli aziendali)
Riscaldamento, installazioni di - (eccettuate le aziendali)
Scale mobili
Scritte reclame (gravate, immurate o dipinte)
Serbatoi, comprese le vasche (senza gli aziendali)
Sili (parte edile)
Silos per foraggi (parte edile)
Sprinkler, impianti -
Stand di tiro (senza bersagli e installazioni di trasporto)
Tappeti fissati (moquettes)
Tende da sole/paraluce (solo installazioni fissate permanenti allo stabile)
Ventilazione, impianti di - (senza gli aziendali)
Verniciatura a spruzzo, installazioni per la - (parte edile)
Vetrine

2. Installazioni edili

(vedi a tergo cif. 2.1)

Affumicatoi
Allarme, installazioni d' -
Altari
Altoparlanti, installazioni di -
Apparecchi d'intercomunicazione
Banchi
Banchi d'officina
Banchi mescita (buffet, bar)
Buffet
Cabine telefoniche
Cappelle in laboratori
Casseforti
Confessionali
Cunicoli per cavi
Fonti battesimali
Guardaroba
Installazioni telefoniche per uso interno
Installazioni per il trattamento dell'acqua (eccettuate le aziendali)
Lavagne a muro
Locali del tesoro
Palchi
Paraventi (se appartenenti al proprietario dello stabile)
Pile per acquasanta
Podi
Pulpiti
Rampe adattabili
Recipienti (eccettuati gli aziendali)
Sauna, installazioni di -
Scaffali
Scaricatori a scivolo
Sedili
Sirene d'allarme
Supporti per botti
Tabernacoli
Tavoli da laboratorio
Vetrine per manifesti e d'esposizione
Whirl-Pools

3. Beni mobili

Ammortizzatori
Apparecchi e centrali telefonici
Armadi e tavoli per riscaldare
Aspirapolvere, installazioni di -
Aspirazione del fieno, installazioni per l' - (parte meccanica)
Banchi di vendita e relativi elementi
Basculla (parte meccanica)
Bilance
Binari (all'interno dello stabile e sull'area d'esercizio)
Caldaie a vapore
Caldaie elettriche (aziendali)
Caldaie per formaggio
Campane, con meccanismo di suoneria
Cartelli pubblicitari
Casse miscelatrici
Cavi EED
Centrali elettriche (parte meccanica)
Compactus, installazioni di -
Contatori
Cucine, installazioni per (aziendali, ma senza le cucine negli alberghi e nei ristoranti)
Cuoci-foraggio
Elevatori e carica-fieno
Elevatori per foraggio
Epurazione delle acque (parte meccanica)
Equipaggiamento per la prote zionicivile *
Essiccatoi, installazioni di (parte meccanica)
Evacuazione del letame, installazioni per l' -
Forge (parte meccanica)
Forni di arroventamento
Forni e stufe a scopo aziendale
Forni fusori (cublotto)
Forni per la tempera
Forni per mattoni e laterizi (parte meccanica)
Fusione, impianti di -
Gasometri
Gioco dei birilli (parte meccanica)
Graticci *
Gru, impianti di -, compresi i binari
Impianti di orologeria (senza le condutture)
Incenerimento dei rifiuti, impianti per l' - (parte meccanica)
Macchine e turbine a vapore
Macchine elettriche * (aziendali)
Macchine lavastoviglie *
Macchine per colaticcio e letame
Mescolatrici
Molazze
Motori (ad eccezione di quelli che servono per lo stabile o parti di esso)
Mungitrici
Organi
Orologi da campanile
Palmenti
Pesa a ponte, basculla (parte meccanica)
Piattaforme mobili
Pompe (aziendali)
Ponti elevatori per veicoli (parte meccanica)
Posta pneumatica, installazioni per la -
Presse
Reclame luminosa
Refrigerazione, impianti di - (parte meccanica)
Scrematrici centrifughe
Seghe a telaio
Serbatoi (parte meccanica)
Sili (parte meccanica)
Sili per foraggio (parte mobile)
Soffiatrici
Supporti prismatici
Torchi per la frutta
Trasmissioni
Trasporti, impianti di -
Trasporto di trucioli, installazioni di -
Turbine
Verniciatura a spruzzo (parte meccanica)
Vetrine, installazioni mobili di -

Osservazione: *= Regolamentazione speciale per le case d'abitazione conformemente alla norma prevista alla cifra 3.1 a tergo

La Sua nota informativa personale

Chi siamo - Siamo il sottoscrittore/i sottoscrittori di Lloyd's indicati nel contratto di assicurazione e/o nel certificato di assicurazione.

Informazioni essenziali - Noi raccogliamo e utilizziamo le informazioni pertinenti relative a Lei al fine di fornirLe la Sua copertura assicurativa o la copertura assicurativa di cui Lei si avvale e per ottemperare ai nostri obblighi di legge.

Queste informazioni comprendono dettagli come il Suo nome, l'indirizzo e i dati di contatto, nonché eventuali altre informazioni che raccogliamo in relazione alla copertura assicurativa di cui Lei si avvale. Queste informazioni possono comprendere anche dati più sensibili come, ad esempio, informazioni sul Suo stato di salute ed eventuali condanne penali.

In alcuni casi, potremmo aver bisogno del Suo consenso per elaborare certi tipi di informazioni che La riguardano (compresi dati sensibili sul Suo stato di salute ed eventuali condanne penali). Se abbiamo bisogno del Suo consenso, glielo chiederemo separatamente. Lei non dovrà dare il Suo consenso e potrà ritirarlo in qualunque momento. Tuttavia, se Lei non darà il Suo consenso, o se lo ritirerà, ciò potrebbe incidere sulla nostra capacità di fornire la copertura assicurativa di cui Lei si avvale e potrebbe impedirci di fornirLe la copertura o di gestire le Sue domande di indennizzo.

Per come funziona l'assicurazione, le Sue informazioni potrebbero essere condivise con vari soggetti terzi operanti nel settore assicurativo e da loro utilizzate. Ad esempio, assicuratori, agenti o broker, riassicuratori, liquidatori, subfornitori, autorità di regolamentazione, autorità giudiziarie, organismi preposti alla prevenzione e al rilevamento delle frodi e del crimine e database assicurativi obbligatori. Divulgheremo le Sue informazioni personali solo in relazione alla copertura assicurativa che forniamo e nella misura richiesta o permessa dalla legge.

I dati su altre persone da Lei forniti a noi - Nel caso in cui Lei fornisca a noi, al Suo agente o broker i dati relativi ad altre persone, Lei dovrà fornire a tali persona la presente nota informativa.

Desidera ulteriori informazioni? - Per ulteriori informazioni su come utilizziamo le Sue informazioni personali, consulti le nostre note informative complete, disponibili online sui nostri siti o, su richiesta, in altri formati.

Come contattarci e i Suoi diritti - Lei ha dei diritti in relazione alle informazioni che noi conserviamo su di Lei, tra cui il diritto di accesso alle Sue informazioni. Se desidera esercitare i Suoi diritti, parlare di come utilizziamo le Sue informazioni o richiedere una copia delle nostre note informative complete, può contattare noi, l'agente o il broker che ha organizzato la Sua assicurazione e loro le forniranno i nostri dati di contatto:

RVA International SA
Via Maggio 1A, CP 1829
CH-6901 Lugano
+41 91 260 02 99
international@rvasa.ch

LLOYD'S

LMA 9151